Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 104 (1986)

Heft: 141

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 67.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 85.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 67.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 85.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 64 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 141 – 2421

Bern, Samstag, 21. Juni 1986 — 104. Jahrgang
Berne, samedi, 21 juin 1986 — 104e année

No 141 – 21. 6. 1986

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 345560–345606

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (2832)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass **Benz Ellen**, geb. 1937, von Adliswil und Marbach, gestorben am 13./14. April 1985, Renggerstrasse 56, 8038 Zürich, bzw. Locarno-Muralto TI.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Juni 1986.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 1. Juli 1986, 14 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Seezimmer 5, Eingang «S» Ecke Beethovenstrasse/General-Guisan-Quai, Zürich 2.

Eingabefrist: bis 1. Juli 1986.

Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen im Schuldenruf des vorangegangenen öffentlichen Inventars bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Verwertungsantrag: Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, um Unkosten und Wertverminderung zu vermeiden, nach Ablauf der Eingabefrist vorzeitig alle zum Nachlass gehörenden Aktiven (Schmuck, Teppiche, Pelze, Möbel usw.) nach ihrem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Ausverkauf durch Liquidator (zu dessen üblichem Honorar zu verwerten).

Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, gilt dieser Antrag als beschlossen, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis am 11. Juli 1986 beim Konkursamt schriftlich Einsprache erhebt.

Jeder einzelne Gläubiger ist berechtigt, innerhalb der Eingabefrist selbst Kaufsangebote beim Konkursamt schriftlich einzureichen.

8002 Zürich, den 16. Juni 1986 — Konkursamt Enge-Zürich
Bederstrasse 28, 8002 Zürich
A. Meier, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2878)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: **Huber Markus**, geb. 1952, von Embrach ZH, Gastwirt, Friesenbergstrasse 108, 8055 Zürich (früher: Wirt im Gasthof «Falken», Zurlindenstrasse 83/5, Zürich 3).

Datum der Konkurseröffnung: 23. Mai 1986.

Die definitive Konkurseröffnungs-Publikation mit Angabe der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erscheint später.

Forderungseingaben können schon jetzt eingereicht werden.

8036 Zürich, den 16. Juni 1986 — Konkursamt Wiedikon-Zürich:
Spitznagel, Notar

Kt. Bern (2830)

Gemeinschuldnerin: **Montres Barox S.A.**, Herstellung, Kauf und Verkauf von Taschenuhren, Neuengasse 44, Biel.

Datum der Wiedereröffnung: der am 5. März 1986 mangels Aktiven eingestellte Konkurs wurde am 11. Juni 1986 wieder eröffnet.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Juli 1986.

Allfällige Eigentums- oder Drittansprachen sind innert der gleichen Frist, unter Vorlegung der Beweismittel, anzumelden.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 249 063 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

2500 Biel, den 21. Juni 1986 — Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. Bern (2834)

Gemeinschuldner: **Leibundgut Max**, Sandstrahlerei, früher wohnhaft in Innertkirchen, nun: Falchern 3860 Meiringen.

Datum der Eröffnung: 11. Juni 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 12. Juli 1986.

Das Konkursamt Oberhasli erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven sofort durch Versteigerung oder freihändigen Verkauf stückweise oder gesamthaft zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 12. Juli 1986 dagegen Einsprache erhebt. Den Gläubigern wird hiermit Gelegenheit gegeben, innerhalb derselben Frist schriftliche Kaufsangebote einzureichen. Drittansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

3860 Meiringen, den 13. Juni 1986 — Konkursamt Oberhasli,
3860 Meiringen

Ct. de Berne (2847²)

Failli: **Renfer Ernest**, né le 26 août 1934, entreprise de ferblanterie, installations sanitaires, chauffages centraux, 2606 Corgémont.

Propriétaire des immeubles suivants:

Commune de Corgémont, feuillet no 623, «Rue de la Gare», habitation-commerce no 2, habitation-commerce no 4, aisance de 8 a 06 m².

Valeur officielle: fr. 59 700.–.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 mai 1986.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 11 juillet 1986; pour l'indication des servitudes: 11 juillet 1986.

Les cartes de grossistes délivrées sous no 260 881 sont à considérer comme annulées.

2608 Courtelary, le 21 juin 1986 — Office des faillites de Courtelary
Le préposé: R. Langel

Kt. Luzern (2877)

Gemeinschuldnerin: **Hafner-Stadelmann Agatha**, geb. 18. März 1949, von Entlebuch, Hausfrau, früher Wirtin zur Linde in Auw AG, wohnhaft Oberdierikonerstrasse 24, Ebikon.

Konkurseröffnung: 16. Juni 1986 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 11. Juli 1986.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 18. Juni 1986 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (2853)

Gemeinschuldner: **Sigrist Alois**, geb. 26. April 1939, eidgenössisch diplomierter Elektroinstallateur, Wetzwil, 6231 Schlierbach,

Eigentümer der Parzelle Nr. 57, GB Schlierbach, Plan 1, Gebäudeplatz, Garten, 8 a 61 m², Wohnhaus Nr. 120, versichert Fr. 354 000.–/84, Katasterschatzung Fr. 221 000.–/77, sowie

Parzelle Nr. 7307, Bahnhofstrasse 15, GB Sursee, Plan 39, StwE, 17/1000 Miteigentum an der Parzelle Nr. 352, mit Sonderrecht an den Geschäftsräumen G 2 im 2. Obergeschoss des Wohn- und Geschäftshauses Nr. 1068, Katasterschatzung Fr. 120 800.–/84, und

vier Parzellen Nrn. 7342, 7343, 7398, 7399, Bahnhofstrasse 15, GB Sursee, Plan 39, je 1/106 Miteigentum an der StwE – Parzelle Nr. 7284, mit einer Katasterschatzung von je Fr. 7500.–/84.

Konkurseröffnung: 6. Juni 1986; infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: 14. Juli 1986.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, den 16. Juni 1986 Konkursamt Sursee

Kt. Luzern (2854)

Gemeinschuldner: **Wigger Martin**, geb. 14. Mai 1959, Verkäufer/Student, Buchmatt, 6205 Eich.

Konkurseröffnung: 12. Juni 1986, infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: 14. Juli 1986.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, den 16. Juni 1986 Konkursamt Sursee

Kt. Glarus (2835)

Gemeinschuldnerin: **Gampi AG**, Landstrasse 41, 8750 Glarus.

Datum der Konkurseröffnung: 11. April 1986.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. Juli 1986.

8750 Glarus, den 21. Juni 1986 Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Basel-Stadt (2848)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Plumey André**, Inhaber der Einzelfirma «André Plumey», Finanzberatung, Sperrstrasse 40, Basel, ist durch das Zivilgericht Basel-Stadt am 11. April 1986 der Konkurs eröffnet und das Konkurserkenntnis in Abweisung der dagegen erhobenen Berufung durch das Appellationsgericht Basel-Stadt mit Urteil vom 11. Juni 1986 bestätigt worden.

4001 Basel, den 21. Juni 1986 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (2849)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Heller Frobelit AG**, Laufenstrasse 90, Basel, wurde am 9. Juni 1986 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 21. Juni 1986 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (2850)

Gemeinschuldnerin: **Prometall AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Uznach SG, Etzelstrasse 4, 8730 Uznach,

mit Filialen in
- Lausanne: Avenue Fraisse 12, 1006 Lausanne,
- Brig: Bahnhofstrasse 10, 3900 Brig.

Die Schuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Liegenschaft:

In der Gemeinde Uznach SG Grundstück Nr. 928, Plan 6.

Fabrikgebäude Assek. Nr. 1274 mit 2506 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Etzelstrasse 4.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1986.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 30. Juni 1986, um 14 Uhr, im grossen Saal im Hotel «Ochsen», 8730 Uznach.

Eingabefrist: bis 21. Juli 1986.

Die von der Schuldnerin unter der Nr. 613 813 ausgestellten Grossistenerklärungen werden widerrufen.

8722 Kaltbrunn, den 17. Juni 1986

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Kt. St. Gallen (2851)

Gemeinschuldnerin: **Flückiger-Lucu Elza**, geb. 6. Dezember 1949, von Auswil BE, Wirtin, Restaurant Rössli, Mitteldorferstrasse 75, 9642 Ebnat-Kappel.

Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin des Grundstückes Nr. 2038, Mitteldorfstrasse 75, 9642 Ebnat-Kappel.

Konkurseröffnung: 5. Mai 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 10. Juni 1986.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 5. Mai 1986): bis 11. Juli 1986.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 11. Juli 1986.

9240 Uzwil, den 17. Juni 1986

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher

Kt. Graubünden (2831)

Gemeinschuldnerin: **Moffa Antonio AG**, Fassadenputz und Aussenisolationen, Davoserweg Bl. C, 7302 Landquart.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Mai 1986.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 27. Juni 1986, um 15.30 Uhr, im Hotel Falknis, 7302 Landquart.

Eingabefrist: bis 21. Juli 1986.

7205 Zizers, den 16. Juni 1986 Konkursamt Fünf Dörfer:
G. Clavadetscher

Kt. Aargau (2879)

Gemeinschuldner: **Piritore Calogero**, geb. 1952, Hilfsarbeiter, italienischer Staatsangehöriger, in Döttingen, Unterfeldstrasse 1.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Juni 1986 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Juli 1986 (Wert 9. Juni 1986).

5200 Brugg, den 18. Juni 1986 Konkursamt Zurzach,
5200 Brugg

Kt. Aargau (2833)

Gemeinschuldner: **Cönzett Willy**, geb. 1956, Schalttafelmonteur, von Schiers GR, wohnhaft in Rothrist, Fliederweg 9, früher in Basel, Holderstrasse 21.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Juli 1986 (Wert 12. Juni 1986).

5036 Oberentfelden, den 21. Juni 1986 Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (2829²)

Fall. 30/86

Fallita: **Finagest SA**, Lugano.

Data dell'apertura del fallimento: decreto 27 maggio 1986 della pretura del Distretto di Lugano, Lugano.

Prima assemblea dei creditori: martedì 1° luglio 1986, ore 14.30, presso la sala incanti UEF, Palazzo di giustizia, Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti e oneri fondiari: 21 luglio 1986.

Termine per l'insinuazione di servitù: 11 luglio 1986.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Lugano (intestati fiduciariamente a Parli Ernesto, Morbio Inferiore).

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²
Via dei Solari	A abitazione	177	84

6900 Lugano, il 20 giugno 1986 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino (2852)

Continuazione della procedura di fallimento in via sommaria

Eredità giacente: fu **Zaberto Giovanni**, 1915, qdm. Vincenzo, cittadino italiano, già domiciliato a Breganzona.

Data del decreto di apertura: 28 giugno 1985 della pretura del Distretto di Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 20 luglio 1986.

La procedura viene continuata a seguito dell'anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura di eredità giacente e sospensione della procedura, apparso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio del 24 maggio 1986.

6900 Lugano, il 21 giugno 1986 Ufficio esecuzione e fallimenti
del 2° circondario di Lugano

Ct. de Vaud (2876)

Faillie: **Rantec S.A.**, dont le siège est à chemin Fossabot 3, Gland, p. a. En Loye, 1268 Begnins.

Date du prononcé: 30 mai 1986.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 11 juillet 1986.

1260 Nyon, le 17 juin 1986 Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Ct. de Neuchâtel (2855)

Failli: **Fahrni Rémy**, 1952, rue de la Colline 1, 2013 Colombier NE, précédemment exploitation du café-restaurant «Le Panorama», à Saules NE.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 juin 1986.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 16 juin 1986.

Délai pour les productions: vendredi 11 juillet 1986, inclusivement.

2017 Boudry, le 21 juin 1986 Office des faillites
Le préposé: E. Naine

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Ct. Ticino (2837)

Fallita: **Camano Electronics di Wittwer e Brignoli**, Muralto.

Data dei decreti di apertura e di sospensione: 27 maggio 1986 e 10 giugno 1986.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni, anticipando la somma di fr. 3000.– a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi, qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, il 16 giugno 1986 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Ct. Ticino (2836)

Fallito: **Wittwer Norberto**, via A. Buetti 6, Muralto.

Data dei decreti di apertura e di sospensione: 27 maggio 1986 e 10 giugno 1986.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni, anticipando la somma di fr. 3000.– a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi, qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, il 16 giugno 1986 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Bern (2864)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Gasser Walter**, 1908, von Belp, gewesener Fürsprecher, wohnhaft gewesen Solothurnstrasse 3, 3314 Schalunen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

3312 Fraubrunnen, den 17. Juni 1986 Konkursamt Fraubrunnen:
Stalder

Kt. Bern (2863)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Versira AG**, Solothurnstrasse 69, 3322 Schönbühl, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

3312 Fraubrunnen, den 17. Juni 1986 Konkursamt Fraubrunnen:
Stalder

Kt. Luzern (2862)

In den folgenden Konkursen liegen die Kollokationspläne für die beteiligten Gläubiger beim untezeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf:

Brügger Peter, ehem. Christoph-Schnyderstrasse, 6210 Sursee

Gralo AG, 6022 Grosswangen

Gesimo AG, 6215 Beromünster

Heller Max, ehem. Schützenfeld 6, 6215 Beromünster

Rebetez René, Hofrainstrasse 1, 6205 Eich

Küttel Hanspeter, Bognau, 6216 Mauensee.

Klagen auf Anfechtung der Pläne sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, werden die Pläne rechtskräftig.

Gleichzeitig mit den Kollokationsplänen liegen auch die Inventare und die Eigentumsansprachekontrolle zur Einsichtnahme auf.

6018 Buttisholz, den 16. Juni 1986 Konkursamt Sursee

Kt. St. Gallen (2856)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des **Emmisberger Walter,** wohnhaft gewesen Paradiesstrasse 29, St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 1. Juli 1986.

9001 St. Gallen, den 13. Juni 1986

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

Kt. St. Gallen (2860)

Neuauflage des Kollokationsplans zufolge nachträglicher Forderungszulassung

Gemeinschuldner: **Schädler Christian,** 1956, Malergeschäft, 9475 Sevelen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 23. Juni 1986 bis 2. Juli 1986.

9475 Sevelen, den 21. Juni 1986

Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. Aargau (2839)

Im summarischen Konkursverfahren der **Bruchez Violette-Ursula,** 1960, von Bagnes VS, Betriebsassistentin, Spreitenbach, nun in 8906 Bonstetten, Burgwies 3, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 1. Juli 1986, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 12. Juni 1986 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2840)

Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren des **Villanova Vanio Sigismondo,** 1953, von Lenzburg AG, wohnhaft gewesen in Untersiggenthal, gestorben am 13. Dezember 1985, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 1. Juli 1986, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 12. Juni 1986 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2859)

Im summarischen Konkursverfahren des **Eichenberger Max,** geb. 1948, Monteur, von Beinwil am See, in 8967 Widen, Pflanzenbachstrasse 55, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 1. Juli 1986, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 21. Juni 1986 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (2858)

Im summarischen Konkursverfahren der **Mordasini Verena,** geb. 1944, Hausfrau und Verkäuferin, von Zürich und Crana TI, in 8965 Berikon, Bellikerstrasse 19, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 1. Juli 1986, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 21. Juni 1986 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (2857)

Im summarischen Konkursverfahren des **Voser Josef,** geb. 1934, Gartenbau, von Neuenhof, in 5610 Wohlen, Hainbuchenweg 6, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 1. Juli 1986, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 21. Juni 1986 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (2881)

Im summarischen Konkursverfahren des **Forster Robert,** geb. 1958, kaufmännischer Angestellter, von Hugelshofen TG, in Zeiningen, Oberdorf 163, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 1. Juli 1986 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, den 18. Juni 1986 Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (2880)

Im summarischen Konkursverfahren des **Grether Hansjörg,** geb. 1936, Chauffeur, von Rapperswil BE, in Oeschgen, Hohlenweg 37, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 1. Juli 1986 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen einzureichen.

5200 Brugg, den 18. Juni 1986 Konkursamt Laufenburg, 5200 Brugg

Kt. Aargau (2884)

Im summarischen Konkursverfahren des **Krieger Fritz,** geb. 1922, Modelleur, deutscher Staatsangehöriger, in Zurzach, Salzstrasse 4, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 1. Juli 1986 beim Bezirksgericht Zurzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.

5200 Brugg, den 18. Juni 1986 Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg

Kt. Aargau (2882)

Im summarischen Konkursverfahren des **Rothenbühler Heinz,** geb. 1955, Chauffeur/Magaziner, von Lützelflüh BE, in Brugg, Bodenackerstrasse 46, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 1. Juli 1986 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Brugg um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen einzureichen.

5200 Brugg, den 18. Juni 1986 Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (2883)

Im summarischen Konkursverfahren des **Rufer René,** geb. 1946, Zeichner, von Münchenbuchsee BE, in Riniken, Selanderweg 303, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 1. Juli 1986 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Brugg um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen einzureichen.

5200 Brugg, den 18. Juni 1986 Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (2861)

Im summarischen Konkursverfahren der **Helga + Anselm Schoder,** Kollektivgesellschaft, Milch- und Lebensmittelprodukte, Sonnmattweg 2, 5000 Aarau, liegt der infolge nachträglicher Eingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirks Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans bezüglich dieser Forderung sind längstens bis 1. Juli 1986 beim Bezirksgericht Aarau anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

5036 Oberentfelden, den 21. Juni 1986

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (2865)

Si rende noto che a datare dal 23 giugno 1986 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Pescheria Carossino S.A.,** Grancia.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 17 giugno 1986 Ufficio esecuzione e fallimenti
1° circondario, Lugano
Fto: Poncioni F., uff.

Ct. Ticino (2866)

Modifica di graduatoria

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 23 giugno 1986 la graduatoria nel fallimento **Tecnedil S.A., Locarno,** che è stata modificata a seguito di una nuova insinuazione di un credito privilegiato.

Le azioni di contestazione relativa alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, il 17 giugno 1986 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Ct. de Vaud (2838)

Failli: **Wicht André («Ralf Line»), fils de André,** né le 15 octobre 1949, originaire de Vevey, commerçant, domicilié chemin de la Mochettaz 4, 1030 Bussigny.

Date du dépôt: 21 juin 1986.

Délai pour intenter action en opposition: 1er juillet 1986, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits, art. 260 LP, pour ce qui concerne une revendication admise; à défaut, la décision de l'administration de la faillite deviendra exécutoire.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1110 Morges, le 16 juin 1986 Le préposé aux faillites:
Nicaty

Ct. du Valais (2868)

Failli: **Cappellacci Jean-Charles,** Centre du Salon, 1920 Martigny.

Date du dépôt: 21 juin 1986.

Délai pour contester: 10 jours.

A la suite de l'admission de 11 (onze) productions tardives de 5e classe, l'état de collocation est à nouveau déposé.

1920 Martigny, le 17 juin 1986 Office des faillites, Martigny:
P. Troillet, préposé

Ct. du Valais (2867)

Faillie: **Fabrique de vêtements Martigny SA en liquidation,** 1920 Martigny.

Date du dépôt: 21 juin 1986.

Délai pour contester: 10 jours.

1920 Martigny, le 17 juin 1986 Office des faillites, Martigny:
P. Troillet, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Zürich (2869)

Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses **Winkler Emil Eugen,** geb. 13. August 1915, von Zürich, gestorben 9. April 1985, wohnhaft gewesen Aargauerstrasse 130, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Juni 1986 als geschlossen erklärt worden.

8048 Zürich, den 17. Juni 1986 Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Luzern (2889)

Das Konkursverfahren über **Kammermann Ernst,** geb. 3. Dezember 1956, von Luzern, Schlosser, früher Matthofgarten 3, Luzern, heute Luzernerstrasse 27, Ebikon, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 15. Mai 1986 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 18. Juni 1986 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (2888)

Das Konkursverfahren über **Duner-Rüegsegger Peter,** geb. am 12. März 1952, von Wolhusen, Chauffeur, Schulhausstrasse 1, Horw, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land vom 11. Juni 1986 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 18. Juni 1986 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (2887)

Das Konkursverfahren über **Böni Frowin**, geb. 30. September 1943, von Amden SG, Koch, Zwyssigstrasse 11, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 16. Juni 1986 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 18. Juni 1986 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Graubünden (2841)

Das Konkursverfahren über **Flisch Robert**, Gipsergeschäft, vormals im Lux 2, 7207 Landquart Fabriken, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Fünf Dörfer vom 9. Juni 1986 als geschlossen erklärt worden.

7205 Zizers, den 16. Juni 1986 Konkursamt Fünf Dörfer: G. Clavadetscher

Kt. Aargau (2844)

Das Konkursverfahren über **Meyer Hermann**, 1950, von Schoren BE, Erlenbach ZH und französischer Staatsbürger, Kaufmann, Lindenberg, 6285 Hämikon-Berg, vormals in Stetten AG und Turgi AG, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 5. Juni 1986 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 13. Juni 1986 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2886)

Das Bezirksgericht Zurzach hat mit Urteil von 9. Juni 1986 das summarische Konkursverfahren über **Caltagirone Antonio**, geb. 1962, Automechaniker, italienischer Staatsangehöriger, in Koblenz, Kreuzmattweg 440, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 18. Juni 1986 Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (2885)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil von 11. Juni 1986 das summarische Konkursverfahren über **Sigura Alberto**, geb. 1947, Magaziner, italienischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Rütteliweg 8, als geschlossen erklärt.

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 11. Juni 1986 das summarische Konkursverfahren über **Sigura Daniela**, geb. 1950, Formerin, italienische Staatsangehörige, in Rheinfelden, Rütteliweg 8, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 18. Juni 1986 Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Ct. Ticino (2843)

La procedura di liquidazione del fallimento **Sabre S.A.**, Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 16 giugno 1986 della pretura del Distretto di Lugano, Lugano.

6900 Lugano, il 16 giugno 1986 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (2845)

La liquidation de la faillite de **Chappuis Bernard**, chemin du Sillon 20, 1860 Aigle, a été clôturée par ordonnance du 11 juin 1986, rendue par le président du Tribunal du district d'Aigle.

1860 Aigle, le 12 juin 1986 Office des faillites d'Aigle: Moret, substitut

Ct. de Vaud (2842)

Par décision du 11 juin 1986, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la faillite **Lamborghini S.A.**, à Yverdon-les-Bains.

Les déclarations de grossiste no 835 188 sont radiées par la présente publication.

1400 Yverdon-les-Bains, le 16 juin 1986

Office des faillites d'Yverdon: J. Pillet, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. St. Gallen (2871)

Widerruf der konkursamtlichen Liegenschaftssteigerung

Gemeinschuldnerin: **Jäger-Eggenberger Susanne**, 1956, Gristen, 9467 Frümsen.

Die auf den 3. Juli 1986, 14 Uhr, im Restaurant Schäfli in Frümsen, angesetzte Liegenschaftssteigerung findet nicht statt.

9475 Sevelen, den 21. Juni 1986

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Schwyz (2872)

Schuldnerin: **Tanga SA**, Hauptstrasse, 8841 Gross, vertreten durch Dora Agosti, via Bellavista 17/19, 6977 Ruvigliana.

Steigerungstag: 26. Juni 1986, 14 Uhr.

Steigerungslokal: Restaurant Seeblick, 8841 Gross.

Grundstück GB 549 Einsiedeln-Gross, KTN 1589, Stall, Hofraum, Wiese, Weg, 3 ha 00 a 76 m², gelegen in Gross seeseits der Kantonsstrasse.

Betreibungsamtliche Schätzung im Beschwerdeverfahren neu geregelt Fr. 440 000.–.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht, datiert vom 16. Dezember 1983.

Anzahlung beim Zuschlag: Fr. 50 000.– in bar oder in einem Bankcheck einer kantonalen oder schweizerischen Grossbank (keine Privatchecks).

Besichtigung des Steigerungsobjekts am Samstag, den 21. Juni 1986, 10 Uhr in Gross.

8840 Einsiedeln, den 17. Juni 1986 Betreibungsamt Einsiedeln: Camenzind

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Bern (2890)

Schuldnerin: **Les Petits Kinderboutique AG**, Hauptstrasse, Gstaad.

Datum der Stundungsbewilligung: 11. Juni 1986.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 10. Oktober 1986.

Sachwalterin: IKA Treuhand AG, Monbijoustrasse 30, 3011 Bern.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 11. Juni 1986, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel, bei der Sachwalterin binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis 17. Juli 1986, schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 25. August 1986, 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Spiez.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der Sachwalterin.

Die Schuldnerin schlägt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor.

3011 Bern, den 18. Juni 1986 Die Sachwalterin: IKA Treuhand AG

Kt. Luzern (2870)

Schuldner: **Bachmann Walter**, Gartenheimstrasse 30, 6006 Luzern, Inhaber der Einzelfirma WBB – Walter Bachmann Bau, Alpenquai 36, 6005 Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 9. Juni 1986.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. vom 9. Juni 1986 bis und mit 9. Oktober 1986.

Sachwalter: HP. Stamm + Co vormals Dr. Frank + Co, Sachwalterbüro, Theaterstrasse 1, 6002 Luzern.

Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 11. Juli 1986.

Gläubigerversammlung: Freitag, 12. September 1986, 14 Uhr, Hotel Drei Könige, Klosterstrasse 10, Luzern.

Aktenauflage: zehn Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters.

Der Nachlass-Schuldner schlägt seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor. An der Gläubigerversammlung sind der Liquidator und der Gläubigerausschuss zu wählen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 9. Juni 1986, innerhalb der Eingabefrist dem Sachwalter schriftlich anzumelden, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel in Original der in Fotokopie. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, gehen ihres Stimmrechts verlustig.

Gleichzeitig werden alle Personen, welche auf Vermögensstücke Ansprüche machen, die sich im Besitze des Schuldners befinden, aufgefordert, diese Ansprüche innert der Eingabefrist unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter anzumelden.

6002 Luzern, den 17. Juni 1986

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: HP. Stamm + Co vormals Dr. Frank + Co, Sachwalterbüro

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

Kt. Aargau (2873)

1. Das Bezirksgericht Brugg hat die der **Puma Sport und Mode AG**, Bahnhofstrasse 22, Brugg, gewährte Nachlass-Stundung widerrufen.
2. Die Gläubiger können binnen 10 Tagen seit Bekanntmachung dieses Beschlusses die sofortige Konkurseröffnung verlangen.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen, nachdem das Obergericht die Beschwerde abgewiesen hat.

5200 Brugg, den 17. Juni 1986 Gerichtskanzlei Brugg

Stato di riparto e conto finale nella procedura di concordato con abbandono dell'attivo

(LEF 316p)

Ct. Ticino (2874)

Stato di riparto provvisorio e conto provvisorio
(Art. 316n LEF)

Debitore: **Fu Ing. Warsitz E. in liquidazione concordataria**, Barbengo.

Luogo di deposito: Ufficio del liquidatore Niccolò Lucchini, lic. oec. publ. via Pretorio 7, Lugano, previo appuntamento telefonico, tel. 091 23 88 45.

Periodo di deposito: 20 giorni a partire dal 23 giugno 1986.

Termine di ricorso: entro il periodo di deposito, ossia entro 20 giorni a partire dal 23 giugno 1986.

È stato deciso il pagamento di un primo acconto del 13% ai creditori chirografari.

6900 Lugano, il 17 giugno 1986 Il liquidatore: Niccolò Lucchini, lic. oec. publ.

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Solothurn (2875)

Verhandlung über das Gesuch um Bewilligung einer Nachlass-Stundung

Den Gläubigern des Nachlass-Schuldners **Anderegg Hermann**, Kriegstettenstrasse 14, 4563 Gerlafingen, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlass-Stundung am Dienstag, den 1. Juli 1986, 11.15 Uhr, vor Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn, Amthaus I, 1. Stock, Zimmer Nr. 19, stattfindet.

Allfällige Einwendungen können schriftlich oder an der Verhandlung mündlich angebracht werden.

4500 Solothurn, den 6. Juni 1986 Der Amtsgerichtsschreiber: M. Affolter

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Schwyz (2846)

Pfändungsankündigung in den Betreibungen 7108, 6452, 7107 und 7109

Den Schuldnern **Kleinert-Scott O'Connor Walter**, früher Oberfeld, 8835 Feusisberg, zurzeit unbekannten Aufenthaltes und der Firma **Coco-Loco Diskotheken AG**, im Oberfeld, 8835 Feusisberg, vertreten durch den einzigen Verwaltungsrat Kleinert Walter (Adresse wie oben) wird angezeigt, dass die Gläubiger Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer, 6430 Schwyz, und die Gemeinde Feusisberg, Bezirk Höfe, Kanton Schwyz, vertreten durch Gemeindekassieramt Feusisberg, 8834 Schindellegi, für die Total-Forderungen von Fr. 184 773.25 nebst Zins zu 4 bzw. 5% gemäss den öffentlich zugestellten Zahlungsbefehlen sowie für die Betreibungskosten die Pfändung verlangt haben.

Der Pfändungsvollzug gemäss den rechtskräftig gewordenen Zahlungsbefehlen vom 19. April 1986 erfolgt am 26. Juni 1986, 9 Uhr, im Büro des Betreibungsamtes Höfe, Pfäffikonerstrasse 10, 8834 Schindellegi, sofern sich der Schuldner bis dahin nicht über die Befriedigung der Gläubiger ausweist.

8834 Schindelegi, den 13. Juni 1986 Betreibungsamt Höfe SZ: F. Stössel

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

5. Juni 1986
Angestelltenfürsorgestiftung der Firma Mötteli & Co, in Zürich 9 (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1962, S. 434). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 28. 4. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

5. Juni 1986
Fürsorgefonds der Firma Dr. Spiess & Dr. Stahel, in Zürich 1 (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1970, S. 184). Gemäss Beschluss des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 17. 4. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

5. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma Emil Ruh, Inhaber Viktor Hug, in Adliswil (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1978, S. 3658). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 22. 4. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

6. Juni 1986
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Alfred Dessauer, in Zürich 3 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1982, S. 70). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 17. 4. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

6. Juni 1986
Byland-Stiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1976, S. 506). Die Unterschrift von Alfred Byland ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Ernst Schlegel, von Sevelen, in Volketswil, Präsident, und Dr. Martin Künzli, von Küsnacht ZH und Muhen, in Küsnacht ZH, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

9. Juni 1986
Patronaler Finanzierungsfonds der Altstadt Versicherungen, in Zürich 3, Albisriederstrasse 164, c/o Altstadt Versicherungen (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 24. 12. 1985. Zweck: Erbringung von Beiträgen an die Vorsorgeeinrichtungen der «Altstadt Versicherungen», in Zürich, welche als ihren Stiftungszweck die Gewährung von Vorsorgeschutz für die Arbeitnehmer der «Altstadt Versicherungen» bei Alter und Invalidität bzw. Tod für deren Hinterbliebene haben; sie kann zudem Destinatären der genannten Vorsorgeeinrichtungen, die unverschuldet in Not geraten sind, Fürsorgeleistungen gewähren. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Fritz Gerber, von Röthenbach im Emmental, in Zollikon, einziges Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie Hans Dennler, von Heiligenschwendi, in Hettlingen; Anton J. Hüppi, von Gommiswald, in Erlenbach ZH; Basilius Tschuor, von Zürich, in Meisterschwanden; Wilfried Gallmann, von Egg, in Zürich, und Marie Brunner, von Emmen, in Birmensdorf ZH, alle fünf mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Hügi Bank AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1979, S. 3246). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 22. April 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Patronale Stiftung der Hügi Bank AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Erbringen von Zuwendungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen die Firma «Hügi Bank AG», in Zürich, angeschlossen ist und insbesondere Finanzierung von Arbeitgeberbeiträgen der genannten Vorsorgeeinrichtungen. Äufnung der nötigen Mittel für allfällige Leistungsverbesserungen von Personal und/oder Kader. Freiwillige Unterstützung von Mitarbeitern bei unverschuldeter Notlage, sofern diese bei der Firma tätig sind oder tätig waren. Die Unterschrift von Ruby E. Schneider ist erloschen. Heidy Widmer, Präsidentin des Stiftungsrates, wohnt nun in Unterengstringen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Markus T. Zollinger, von Oetwil am See, in Zürich, und Arthur Widmer, von Ellikon an der Thur, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

9. Juni 1986
Personalvorsorgestiftung der Maschinenfabrik Schärer AG, in Erlenbach (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1984, S. 4282). Unterschrift von Werner Saxer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Pedro Szot, von Vuarrens, in Schwerzenbach, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet jedoch nicht mit Hans Jakob Frehner, Mitglied des Stiftungsrates.

9. Juni 1986
Fürsorgestiftung der Scobalit AG, in Nürensdorf (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1979, S. 3713). Die Unterschrift von Heinrich Koch ist erloschen. Heinz G. Bader führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vorsitzender des Stiftungsrates, sondern nun als einziges Mitglied desselben und der Verwaltungskommission.

9. Juni 1986
Personalfürsorge-Stiftung der Continentale Lebensversicherungs-Gesellschaft, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1984, S. 1490). Unterschrift von Remo Donati erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Roberto Gavazzi, italienischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates.

9. Juni 1986
Stiftung Bircher Sanatorium, in Zürich 7 (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1979, S. 2963). Unterschrift von Dr. Hans Oskar Pfister erloschen. Dr. Reiner Rudin führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Fellinger, von und in Küsnacht ZH, Vizepräsident des Stiftungsrates.

9. Juni 1986
Pensionskasse für die Angestellten, Vertreter und Arbeiter der Berkel AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4581). Unterschriften von Erika Jud und Eduard Christen erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Kurt Hirrlinger, von Stallikon, in Uitikon, und Martin Salvisberg, von Mühleberg, in Wollerau, Mitglieder des Stiftungsrates; sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich und auch nicht mit Charles Ruffieux, Mitglied des Stiftungsrates.

9. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma Heer & Co, in Rüti (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1976, S. 778). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 27. 8. 1985 und Feststellung des Bezirksrates Hinwil vom 17. 9. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. Juni 1986
Pensionskasse der Firma Angst & Pfister AG, Zürich und affiliierter Gesellschaften, in Zürich 11, Thurgauerstrasse 66, c/o Angst & Pfister AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 16. 1. 1986. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma Angst & Pfister AG und ihr affiliierte Gesellschaften sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 6 Mitgliedern sowie Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Carl Degiacomi, von Cazis, Lantsch/Lenz und Rossa, in Niederglatt, Präsident; Dr. Franz Schubiger, von Uznach, in Rapperswil SG, und Hans Hitz, von Malans, in Niederglatt, beide Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Kurt Bollinger, von Beringen, in Seuzach, letzterer dem Stiftungsrat nicht angehörend.

10. Juni 1986
Badertscher-Wehrli Stiftung, in Winterthur II (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1986, S. 494). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 29. 5. 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Edwin Badertscher, Architekturbüro AG», in Winterthur, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Adresse der Stiftung: Endlikerstrasse 17, Winterthur I, c/o Edwin Badertscher, Architekturbüro AG.

10. Juni 1986
Alterssiedlung Albert Näf-Hallauer, in Zürich 11 (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1982, S. 3726). Unterschrift von Emil Rütti erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Messerer, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates. Neue Adresse der Stiftung: Berninastrasse 110, Zürich 11, c/o Rosmarie Gottschall.

10. Juni 1986
Stiftung Studienbibliothek zur Geschichte der Arbeiterbewegung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 2. 12. 1972, S. 3103). Neue Adresse: Quellenstrasse 25, Zürich 5.

11. Juni 1986
Stiftung Psychologische Lehr- und Beratungsstelle, in Zürich 7 (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1983, S. 1247). Die Unterschrift von Dr. Heinz Hug ist erloschen.

11. Juni 1986
Pensionskasse freier Unternehmungen BVG PKU, in Uetikon am See (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1985, S. 3081). Unterschrift von Beat Kräuchi erloschen.

11. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma Brunner AG, in Wald (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1976, S. 778). Die Unterschrift von Werner Brunner ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Elsbeth Brunner, von Bassersdorf, in Wald ZH, Präsidentin des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Gerber, von Trubschachen, in Wald ZH, Mitglied des Stiftungsrates, und Traugott Honegger, von und in Wald ZH, Mitglied und Rechnungsführer des Stiftungsrates.

12. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma Balthasar Hefti, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1960, S. 251). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 17. 12. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Balthasar Hefti», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat von nun 2 oder mehr Mitgliedern und die Kontrollstelle. Dr. Ernst Widmer, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Maur. Der Genannte und das weitere Mitglied des Stiftungsrates, Balthasar Hefti, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Edera Kapus, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

12. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma K. Müller AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1986, S. 1118). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 28. 5. 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «K. Müller AG», in Wallisellen, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden.

13. Juni 1986
Stiftung für Bildung und Erholung, in Zürich 4 (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1985, S. 3437). Unterschrift von Dr. Hans Eggenberger erloschen. Jakob Koch, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift: Hanspeter Hirt, von Zetzwil, in Dornach, Mitglied des Stiftungsrates. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen nicht gemeinsam; ein jeder von ihnen zeichnet mit einem der übrigen Stiftungsratsmitglieder.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

10. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma Lüthi Aufzüge AG, Auswil, 4931 Lindenholz, in Auswil (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1984, S. 1923). Fritz Lüthi, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Auswil.

10. Juni 1986
Stiftung Troxler Haus, in Langenthal. Unter diesem Namen besteht gemäss Stiftungsurkunde vom 6. Januar 1986 mit Nachtrag vom 16. Mai 1986 eine Stiftung. Die Stiftung bezweckt die Errichtung und den Betrieb von sozialtherapeutischen Wohn- und Arbeitsgemeinschaften sowie ähnlicher Einrichtungen für Behinderte, welche im Rahmen des «Verbandes anthroposophisch tätiger Heilpädagogen und Sozialtherapeuten» auf gemeinnütziger Basis geführt werden. Dem Stiftungsrat gehören folgende zeichnungsberechtigte Mitglieder an: Dr. Peter Schudel, von Riehen und Beggingen, in Biel BE, als Präsident; Gregor Stöckli, von Muri AG und Aristau, in Rorschach, als Vizepräsident; Donald Schlup, von Lengnau bei Biel, in Solothurn; Christoph Häring, von Aristorf, in Schwendibach; Dr. Peter Weidmann, von Zürich, in Biel BE; Hans Rupp, von Hilterfingen, in Suberg, Gemeinde Grossaffoltern, Peter Stalder, von Lützelflüh, in Langenthal; Richard Stolz, von Schaffhausen, in St. Gallen und Dr. Rolf Wettstein, von Bern und Zürich, in Spiegel bei Bern, Gemeinde Köniz. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Domizil der Stiftung: c/o Peter Stalder, Bützbergstrasse 23, 4900 Langenthal.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

10. Juni 1986
Abegg-Stiftung, in Riggisberg (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1986, S. 1118). Margaret Abegg ist als Präsidentin zurückgetreten, bleibt aber einzelzeichnungsberechtiges Stiftungsratsmitglied. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Dr. Anton Pestalozzi; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Büro Bern

6. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firmen Herzog Söhne AG und Herzog Holzbau AG, in Bern (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1975, S. 3259). Die Unterschrift von Erwin Herzog, Mitglied, ist erloschen. Je ein Arbeitgebervertreter zeichnet kollektiv mit einem Arbeitnehmervertreter. Arbeitgebervertreter im Stiftungsrat sind: René Herzog, von Homburg, in Bern, Präsident (neu); Peter Herzog, Vizepräsident, dessen Einzelunterschrift erloschen ist (bisher Mitglied), und Willy Herzog, dessen Einzelunterschrift erloschen ist (bisher Präsident). Arbeitnehmervertreter im Stiftungsrat sind: Rudolf Berger, von Linden, in Rüfenacht, Gemeinde Worb; Walter Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Werner Schaffer, von Mirchel, in Wabern, Gemeinde Köniz (alle neu). Kollektivunterschrift mit einem Arbeitgebervertreter führt neu: Paul König, von Wiggiswil, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Verwalter.

9. Juni 1986
Vorsorgestiftung R. Senn AG, in Bern (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1980, S. 3754). Die Unterschrift von Richard Senn, Präsident, ist erloschen. Franz Senn führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates (bisher Mitglied). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Jenö Ungváry, von und in Rubigen, Mitglied, und Tabea Stettler, von Walkringen, in Laupen, Mitglied und Sekretärin des Stiftungsrates.

9. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Walder AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1984, S. 2973). Mit Verfügung vom 18. Februar 1986 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Sie darf Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle.

10. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma Bawarel AG, in Niederwangen, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1242). Mit Verfügung vom 18. Februar 1986 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Bawarel Prägedruck AG.** Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Stiftung darf Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Organe der Stiftung sind: der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle.

12. Juni 1986
Fürsorgefonds der Eggemann & Brennstoff AG, in Bern (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1985, S. 2223). Mit Verfügung vom 4. März 1986 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Aufhebung der Stiftung festgestellt. Sämtliche Aktiven und Passiven sind an die Stiftung «Fürsorgefonds der Brennstofflager AG», in Bern, übertragen worden. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung gelöscht.

Büro Erlach

6. Juni 1986
Fürsorgefonds der Firma Gravure SA, in Erlach (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1977, S. 1929). Infolge Todes ist Dr. iur. Hans Winzenried aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu setzt sich der Stiftungsrat wie folgt zusammen: Erich Winzenried, von Belp und Bern, in Tenero, nun Präsident; Peter Howald, von Thörigen, in Ins, nun Vizepräsident, und Werner Widmer, von Altnau, in Erlach (bisher Prokurist), Kassier und Sekretär. Die Prokura von Werner Widmer ist erloschen. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Fraubrunnen

11. Juni 1986
BVG-Stiftung der Prodega C + C-Gruppen, Moosseedorf, in Moosseedorf (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1985, S. 1403). Durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 9. 5. 1986 wurde der Name der Stiftung geändert in **BVG-Stiftung der Prodega AG.** Willy Toggwyler ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Niklaus Knüsel, von Inwil, in Boll; Dr. Hans W. Lüthi, von Lauperswil, in Boll, und Hans-Peter Gilgen, von Rüeggisberg, in Spiez.

11. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Prodega Moosseedorf AG, in Moosseedorf (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1982, S. 718). Durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 9. 5. 1986 wurde der Name der Stiftung geändert in **Personalfürsorgestiftung der Prodega AG.** Willy Toggwyler ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Niklaus Knüsel, von Inwil, in Boll; Dr. Hans W. Lüthi, von Lauperswil, in Boll, und Hans-Peter Gilgen, von Rüeggisberg, in Spiez.

Büro Thun

9. Juni 1986
Wohlfahrtsfonds der Kanderkies A.G. Thun, in Thun (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1983, S. 1649). Arnold Schmid, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied David Schüpbach ist als Präsident des Stiftungsrates gewählt worden; er zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien.

9. Juni 1986
Fürsorgefonds der Kanderkies A.G. Thun, in Thun (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1983, S. 1018). Arnold Schmid, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat und als dessen Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde David Schüpbach, von Landiswil, in Thun, gewählt.

11. Juni 1986
Wohlfahrtsstiftung der Meyer AG Thun, in Thun. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Mai 1986 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge zugunsten der Mitarbeiter und deren Angehöriger und Hinterbliebener der Stifterfirma und anderer, der «Meyer AG Thun», in Thun, nahestehener Unternehmungen im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität oder Tod. Die Leistungen der Stiftung erfolgen unabhängig von Leistungen aufgrund des Gesetzes betreffend die berufliche Vorsorge (BVG). Organe der Stiftung sind: der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Hans Meyer, von Thun, in Hünibach, Gemeinde Thun, Präsident, mit Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Bernhard Graber, von Bern, in Kirchdorf, Sekretär, und Hans Peter Meyer, von Thun, in Hünibach, Gemeinde Thun, Mitglied. Domizil der Stiftung: C.F.L. Lohnerstrasse 22, 3645 Gwatt, bei der Stifterfirma.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Lastwagen- und Baumaschinen A.G. Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1967, S. 2508). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entscheid vom 5. Mai 1986 hat das Amt für Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Zweck lautet nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und der ihr angeschlossenen Firmen sowie für deren Hinterbliebene und Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

12. Juni 1986
Stiftung für das Bildungswesen VLGZ, in Sursee, Leopoldstrasse 6, bei der Stifterfirma, 6210 Sursee (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde und Reglement vom 14. 3. 1986. Zweck: Förderung der Aus- und Weiterbildung des Personals des VLGZ, des Kaders der bäuerlichen Selbsthilfe sowie des Personals von mit dem VLGZ wirtschaftlich, finanziell und ideell verbundenen Unternehmungen und Institutionen. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Präsident: Xaver Bühlmann, von und in Rothenburg; Vizepräsident: Peter Graber, von Grossdietwil und Ebikon, in Sursee, und Aktuar: Otto Rölli, von Altbüron, in Menzingen; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Schwyz – Schwyz – Svitto

6. Juni 1986
Personalvorsorgestiftung der Camenzind-Unternehmungen, in Gersau (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1980, S. 778). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 22. November 1985 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, kantonales Amt für berufliche Vorsorge, vom 12. Mai 1986, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität und in besonderen Notlagen.

11. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma Föry AG, Arth, in Arth (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1980, S. 702). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 31. Dezember 1984 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Kantonales Amt für berufliche Vorsorge, vom 12. Mai 1986 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendigt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

6. Juni 1986
FCSFB-BVG-Stiftung, in Zug (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1985, S. 1023). Neue Geschäftsadresse: Alpenstrasse 15, c/o Financière Crédit Suisse – First Boston, 6304 Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

6 juin 1986
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Electricité P. Schoenenweid S.A., à Fribourg (FOSC du 11. 9. 1982, no 211, p. 2951). Selon l'arrêté du Conseil d'Etat du canton de Fribourg du 12. 5. 1986, et par décision du 20. 5. 1986, l'autorité tutélaire a nommé Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, en qualité de curateur de la fondation. Les pouvoirs des administrateurs Werner Spicher, Gilbert Schoenenweid et Joseph Rumo sont radiés. Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 55, c/o Fiduconsult SA.

9 juin 1986
Hôpital Jules Daler, à Fribourg (FOSC du 7. 5. 1983, no 105, p. 1566). Franz Meier n'est plus membre du conseil de fondation; sa signature est radiée.

10 juin 1986
Vibro-Meter Stiftung, à Villars-sur-Glâne, fondation de prévoyance (FOSC du 19. 9. 1981, no 217, p. 2978)
Vibro-Meter BVG-Stiftung, à Villars-sur-Glâne, fondation de prévoyance (FOSC du 23. 3. 1985, no 69, p. 1127)

Ernst Nyffenegger ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est radiée. Hans Stöckli, de Muri AG, à Subingen, a été nommé président du conseil de fondation, avec signature collective à deux.

10 juin 1986
Fondation Merkle pour les sociétés Vibro-Meter, à Villars-sur-Glâne (FOSC du 19. 9. 1981, no 217, p. 2978). Ernst Nyffenegger ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

9. Juni 1986
Personalfürsorge-Stiftung Sintron AG, in Grenchen (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1983, S. 1248). Änderung der Stiftungsurkunde, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, mit Verfügung der Aufsichtsbehörde, Justizdepartement des Kantons Solothurn, vom 31. 1. 1986. Geänderter Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität sowie besonderer Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Zur Erreichung des Stiftungszweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teiles derselben abschliessen oder in solche bestehende Verträge eintreten. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern.

Büro Kriegstetten in Solothurn

9. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung Bürger- und Altersheim Ammannsegg, in Ammannsegg (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1980, S. 3579). Albin Guldimann, Präsident, und Werner Furrer sind infolge Demission aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Paul Hofer, von und in Lohn SO, als Präsident; und Werner Furrer jun., von Lüterkofen, in Ammannsegg, als Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

9. Juni 1986
Bata Fürsorgestiftung (BFS), in Basel (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1982, S. 3971). Unterschrift Hubert Mayer, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Guido O. Zehnder, von Birmenstorf, in Männedorf, Stiftungsratsmitglied.

9. Juni 1986
Albert Steffen Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1982, S. 3640). Domizil nun: Centralbahnplatz 9, bei Dr. B. Im Obersteg.

9. Juni 1986
Stiftung zum Schönenberg, in Basel, Henric Petri-Strasse 35, bei Scobag AG (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 6. 5. 1986. Zweck: zusätzliche, über das BVG hinausgehende Personalfürsorge für ehemalige und aktive Angestellte des Stifters Dr. Paul Sacher-Stehlin. Die Stiftung kann Arbeitgeberbeiträge für die berufliche Vorsorge übernehmen, ferner Beiträge leisten an Ausbildungskosten sowie zur Linderung altersbedingter und sonstiger finanzieller Engpässe und Notlagen. Stiftungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Dr. Paul Sacher, von Basel, in Frenkendorf, Stiftungsratspräsident. Unterschrift zu zweien führen: Vera Oeri, von und in Basel, Stiftungsratsvizepräsidentin, und Gertrud Mändli, von Zizers, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

9. Juni 1986
Stiftung Theater in Riehen, in Riehen, Erlensträsschen 68, bei Felix K. Gysin (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 6. 5. 1986. Zweck: Ermöglichung der Veranstaltung von Theateraufführungen und anderer kultureller Anlässe. Ferner Wecken und Fördern des kulturellen Interesses der Jugend. Stiftungsrat: 5 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Dr. Jakob Frey, von Basel und Riehen, in Riehen, Stiftungsratspräsident, und Felix Gysin, von Liestal und Basel, in Riehen, Stiftungsratsvizepräsident sowie Marie-Christine Kaden, von Basel, in Riehen; Fritz Weissenberger, von und in Riehen, und Helmut Förnbacher, von Basel, in Bottmingen, alle Stiftungsratsmitglieder.

9. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma R. Bickel & Co. AG, in Basel (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1982, S. 1583). Änderung der Stiftungsurkunde: 17. 4. 1986, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 9. 5. 1986. Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Stiftungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder.

9. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Frank AG, in Basel (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1982, S. 1583). Änderung der Stiftungsurkunde: 7. 5. 1986, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 9. 6. 1986. Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützung gewährt werden. Die Stiftung bezweckt ausserdem die Äuffnung von Arbeitgeberbeitragsreserven zur Finanzierung der Arbeitgeberbeiträge in der Personalvorsorge der Firma und Leistungen an andere Personalvorsorgeeinrichtungen der Firma zu erbringen.

10. Juni 1986
Fürsorgestiftung der Holzimport Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1984, S. 691). Stiftung infolge Verteilung des restlichen Vermögens aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 4. 1986 im Handelsregister gelöscht.

12. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung des Herrn O. Lütolf, Coiffeurmeister, in Basel (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1985, S. 2704). Domizil nun: Oberwilerstrasse 54, bei Treuhand- und Revisionsbureau Peter Frei.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

9. Juni 1986
Fürsorgestiftung der IWC International Watch Co. AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1985, S. 2224). Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Bruno Dellenbach, von Trachselwald, in Schaffhausen, Stiftungsratsmitglied.

9. Juni 1986
Pensionskasse der IWC International Watch Co. AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1984, S. 2098). Die Unterschrift von Walter De Ventura ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Bruno Dellenbach, von Trachselwald, in Schaffhausen, Stiftungsratsmitglied.

9. Juni 1986
Vorsorgestiftung des Landwirtschaftlichen Genossenschaftsverbandes Schaffhausen (GVS), in Schaffhausen (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1980, S. 3667). Die Unterschrift von Helmuth Gnos, Aktuar, ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Max Kuhn, von Nesslau, in Hofen, Aktuar.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

11. Juni 1986
Personalvorsorgestiftung der Egeli-Organisation, in St. Gallen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1985, S. 624). Die Unterschrift von Beatrice Althaus, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Claudia Brunner, von Hemberg, in St. Gallen.

11. Juni 1986
Gemeinschaftsstiftung der Novarum-Gruppe, in St. Gallen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 131). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Robert Meier und Hans Schällebaum sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Urs Kunz, von Wisen SO, in St. Gallen, und Ursula Mäder, von Mörschwil, in St. Gallen.

12. Juni 1986
Angestellten-Stiftung der Firma Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil, in Rapperswil (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1984, S. 4009)
Mitarbeiter-Stiftung Herbag, Herstellung von Baustoffen AG Rapperswil, in Rapperswil (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1985, S. 2896)
Personalfürsorge-Stiftung der Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., in Rapperswil, in Rapperswil (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1984, S. 4009)

Die Unterschrift von Peter Toneatti, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Peter Mumenthaler, von Zürich, in Zollikon.

12. Juni 1986
St. Galler Stiftung für Internationale Studien, in St. Gallen (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1984, S. 1924). Neue Adresse: Dufourstrasse 83, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12. Juni 1986
Stiftung für die Förderung des sozialen Wohnungsbaues in der Stadt Chur, in Chur (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1983, S. 2663). Christian Hoffmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Hoffmann, von und in Chur. Neue Adresse der Domizilhalterin: Theaterweg 11, 7000 Chur.

12. Juni 1986
Personalfürsorge-Stiftung der Landw. Konsumgenossenschaft Malans, in Malans (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1945, S. 847). Gemäss Verfügung vom 7. 3. 1986 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

12. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Bassi Elektro AG, in Arosa (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1985, S. 1728). Ferdinand Bassi, Präsident, Klara Bassi und Jakob Stäbler sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Alois Rütsche, von Urnäsch und Kirchberg SG, in Arosa.

Aargau – Argovie – Argovia

9. Juni 1986
Herrmann'scher Stipendienfonds, in Schinznach Dorf (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1982, S. 1657). Unterschrift Urs Hauenstein, Stiftungsratspräsident, und Willi Hartmann, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Kirchhofer, von Auenstein, in Schinznach Dorf, Stiftungsratspräsident, und Roman Haller, von Reinach AG, in Schinznach Dorf, Stiftungsratsmitglied.

10. Juni 1986
Ernst Wildi-Rohr Stiftung, in Hausen bei Brugg (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1985, S. 4127). Hans Ulrich Glarner, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Lenzburg.

12. Juni 1986
Stiftung therapeutisches Wohnheim psychisch Kranker, in Aarau (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1985, S. 2320). Peter Stahel, Stiftungsratsaktuar, wohnt nun in Aarau.

12. Juni 1986
Stiftung Altersheim Oberentfelden, in Oberentfelden (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1982, S. 887). Unterschrift Hans Blumenstein, Stiftungsratskassier, erloschen. Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Rolf Wiget, von Zürich, in Oberentfelden, Stiftungsratsmitglied und Kassier.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

6. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Maschinenfabrik Wenzler AG, in Bottighofen (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1964, S. 3816). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement als Aufsichtsbehörde hat durch Beschluss vom 29. November 1985 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

6. Juni 1986
Personalvorsorgestiftung der Firma Alfred Baumann & Söhne, in Müllheim (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1975, S. 2562). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement als Aufsichtsbehörde hat durch Beschluss vom 29. November 1985 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

6. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma Carl Hotz Söhne Möbelfabrik, in Märstetten (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1959, S. 1973). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement als Aufsichtsbehörde hat durch Beschluss vom 16. April 1986 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

6. Juni 1986
Personalfürsorgestiftung der Firma Gautschi Elektro-Fours AG, in Tägerwilen (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1983, S. 1249). Emil Geus, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Otto Jochem, Präsident, wohnt nun in Konstanz (D).

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

6 giugno 1986
Fondazione di previdenza per il personale della Pressofusione SA, in Sementina (FUSC del 21. 1. 1984, n. 17, p. 244). Emanuele Giampietro, segretario, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Karl Winkler, da Illnau-Effretikon in Monte Carasso, è nominato segretario del consiglio di fondazione, con firma colletiva a due.

11 giugno 1986
Fondazione per l'assicurazione del personale della ditta Augusto Resinelli S.A., in Bellinzona (FUSC del 23. 4. 1983, n. 93, p. 1358). Arturo Ferrari e Giorgio Russi, dimissionari, non fanno più parte del comitato e le loro firme sono estinte. Benito Lazzaro e Gianna Delcò, entrambi da e in Bellinzona, sono nominati membri del comitato direttivo, con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

10 giugno 1986
Fondo di previdenza del personale della Spalu S.A. e delle Ditte Ing. Ender e Alfonso Canonica, in Lugano (FUSC del 28. 10. 1978, n. 253, p. 3339). Con risoluzione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 9. 1. 1986, l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati su punti non soggetti a pubblicazione e sul seguente punto: Nuova denominazione: **Fondo di previdenza del personale delle ditte Spalu SA e Ing. Franco Ender di Franco.** Franco Ender, già presidente; Alfonso Canonica, già membro, dimissionari, e Gianfranco Regazzoni, già membro, non fanno più parte del consiglio di fondazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Franco Ender jun., da e in Lugano, presidente; Enrico Pagani, da Massagno in Lugano, membro, quali rappresentanti delle ditte, e Amedeo Gabella, da e in Lugano, membro; Giorgio Bancora, membro, entrambi quali rappresentanti dei beneficiari. Il fondo è vincolato dalla firma collettiva a due tra un rappresentante delle ditte e un rappresentante dei beneficiari.

12 giugno 1986
Fondazione Vedove ed Orfani della Loggia Massonica il Dôvere, in Lugano (FUSC del 27. 6. 1985, n. 142, p. 2416). Con risoluzione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino del 25. 3. 1986, l'atto di fondazione è stato modificato. Nuovo scopo: accordare aiuti a persone bisognose e meritevoli, nonché a enti statutariamente creati per sostenere quanti nel bisogno, senza distinzione di credo politico o religioso, razza e nazionalità.

12 giugno 1986
Fondo di previdenza per il personale della Ticino società d'assicurazioni sulla vita S.A., in Breganzona (FUSC del 18. 5. 1985, n. 113, p. 1926). Con risoluzione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 24. 10. 1985, l'atto di fondazione è stato modificato. Nuova denominazione: **Fondo di previdenza per il personale della Ticino Vita-Società d'assicurazioni sulla vita.** Nuovo recapito: c/o Ticino Vita-Società d'assicurazioni sulla vita.

Ufficio di Mendrisio

6 giugno 1986
Fondazione di previdenza per il personale della ditta Ala Trasporti S.A., in Chiasso (FUSC del 27. 2. 1982, n. 48, p. 644). Roberto Bernasconi, già membro, non fa più parte del consiglio di fondazione, la sua firma è estinta.

6 giugno 1986
Fondo di previdenza per il personale della Castelletti S.A., in Chiasso (FUSC del 17. 2. 1979, n. 40, p. 525). Modifica statuti: 6. 11. 1985. Nuovo scopo: la previdenza professionale a favore dei dipendenti della società, rispettivamente dei superstiti. Il fondo può estendere la previdenza oltre i limiti legali. Esso può inoltre intervenire a favore dei dipendenti e dei loro familiari in caso di bisogno dovuto a servizio militare, disoccupazione o altre cause. Il consiglio direttivo è ora composto da 6 membri e 2 supplenti. Lo statuto è stato modificato pure su punti non soggetti a pubblicazione. Giorgio Trugenberger, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio direttivo; la sua firma è estinta. Sono pure estinte le firme di: Carlo Mondia, Ivo Keller e Augusto Vanini. La fondazione è ora vincolata verso i terzi, dalla firma collettiva a due di: Ivo Emery, da Chardonne in Carona, presidente (in rappresentanza del datore di lavoro); Gianfranco Stäger, già membro, ora vice-presidente (in rappresentanza degli assicurati).

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Lausanne

6 juin 1986
Fondation Sophia, pour la recherche et la formation en sophrologie et pour le développement de la prévention des toxicomanies, à Lausanne, avenue de la Gare 50, chez Raymond Abrezol. Nouvelle fondation. Statuts: 22 avril 1986. But: développer, perfectionner et promouvoir les techniques de la sophrologie, ainsi que sa méthodologie dans un esprit de complémentarité avec le Collège international de sophrologie médicale, ses sections suisses et étrangères, l'Association suisse de sophroprophylaxie et à la Fondation mondiale de sophrologie; répertorier, étudier et synthétiser les recherches effectuées dans le monde sur les aspects physiques, chimiques, biologiques, psychologiques et sociaux de la conscience humaine et de ses modifications. Conseil: 5 membres au moins. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil: Raymond Abrezol, de Montherod, à Saint-Sulpice VD, président; Marguerite Athanasiades, de Montreux, à Lutry, vice-présidente; John Somerset, d'Irlande, à Villeneuve VD, secrétaire; Catherine Bolay, de Pampigny, à Bussigny-près-Lausanne, trésorière, et Pierre Schwaar, d'Oberlangenegg, à La Chaux-de-Fonds.

10 juin 1986
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Combustibles H. Quendoz, successeur Jean Schmid, à Crissier (FOSC du 7. 12. 1985, p. 4601). Par décision du 28 avril 1986, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

Bureau de Morges

11 juin 1986
Caisse de pensions vieillesse et survivants en faveur du personnel de Castolin S.A., à St-Sulpice (FOSC du 15. 3. 1980, p. 862). Les pouvoirs conférés à Georges Tannaz, membre démissionnaire, sont éteints. Regina Roesler, de Stein AG, à St-Sulpice, est nommée membre du conseil de fondation, désignée par les bénéficiaires. Signature collective à deux des 6 membres du conseil. Toutefois, Pierre-Ernest Hunziker (inscrit) et Maurice-Pierre François (inscrit) d'une part, ainsi qu'Armand Chevalier (inscrit), Donald Linder (inscrit) et Régina Roesler d'autre part, ne signent pas entre eux. Les pouvoirs de ces 4 membres (inscrits) sont modifiés en conséquence.

Bureau de Nyon

13 juin 1986
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société électrique intercommunale de la Côte, à Gland (FOSC du 11. 8. 1984, p. 2891). René Sinner n'est plus président; Gaston Christinet n'est plus secrétaire; leur signature est radiée. Jean-Claude Christen, de et à Gland, est président, et Charles-Louis Crisinel, de Denezy, à Coinsins, est secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.

Bureau de Vevey

10 juin 1986
Fondation de prévoyance en faveur du personnel salarié du Réarmement moral, à Montreux (FOSC du 23. 5. 1970, p. 1182). Le président Gerhard Grob est domicilié à Berne.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de St-Maurice

12 juin 1986
Fonds des Oeuvres sociales de l'Usine d'Aluminium Martigny SA, à Martigny (FOSC du 12. 2. 1983, p. 508). Statuts modifiés le 19. 12. 1985: le conseil de fondation se compose de 3 membres au moins. Nouveau but: venir en aide, par les moyens que son conseil juge appropriés, aux membres de l'entreprise en cas de vieillesse, invalidité, maladie, accident et en cas de décès aux proches et survivants de la personne décédée. Nouveau domicile du membre Henri Guinand à Bex. Adresse: route des Vorziers 8, 1920 Martigny.

12 juin 1986
Fondation Manuel Michellod, à Bagnes. Nouvelle fondation. Sous cette dénomination, il a été constitué, selon acte authentique du 14. 2. 1986, une fondation dont le but est de contribuer au maintien de l'élevage de la race d'Hérens. Elle prend à cet effet toutes les dispositions qu'elle jugera utiles, encouragera en particulier l'amélioration de la race d'Hérens par l'application de procédés reconnus découlant des recherches entreprises en biologie moderne, notamment le transfert embryonnaire et apportera aussi son soutien à la formation de jeunes stagiaires vétérinaires intéressés par ces procédés nouveaux. Conseil de fondation composé de 3 à 9 membres. La fondation est engagée par les signatures collectives à deux du président ou du vice-président ou d'un autre membre du conseil. La présidente est Lucette Michellod née Monnet, de et à Bagnes; le vice-président est Adrien Michellod, de et à Bagnes; les autres membres du conseil de fondation sont Freddy Michaud, de et à Bagnes, secrétaire-caissier, et Edmond Sarbach, de St-Nicolas, à Bagnes, membre. Adresse: c/o Adrien et Lucette Michellod, Les Ruinettes, 1936 Verbier/Bagnes.

Bureau de Sion

10 juin 1986
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Imprimerie Moderne SA, à Sion (FOSC du 29. 12. 1962, no 303, p. 3740). Par arrêté du 9 janvier 1986 du Département de justice et police du canton du Valais, l'acte de fondation a été revisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Nouvelle raison: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Imprimerie Moderne SA à Sion et des Sociétés affiliées.** Nouveau but: venir en aide, par les moyens que son conseil juge appropriés, aux employés et ouvriers de l'Imprimerie Moderne SA et des sociétés affiliées, ainsi qu'à leurs familles, pour les aider à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de charges de famille, retraite, invalidité, décès. Le conseil de fondation est composé de 2 à 8 membres. Signature collective à deux du président et du secrétaire. Roger Fellay, membre, a démissionné, sa signature est radiée.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 juin 1986
Fondation en faveur du personnel de Lamex S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 21. 5. 1983, no 116, p. 1747). Robert Guyot, président inscrit, est maintenant domicilié à La Chaux-de-Fonds.

13 juin 1986
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Clinique Montbrillant S. à r. l. et de l'Institut de Radio-Diagnostic Multidisciplinaire Delta-Montbrillant S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 22. 2. 1986, no 44, p. 696). Par décision du 28 avril 1986, le Département de justice de la République et Canton de Neuchâtel a nommé la D & D Fiduciaire SA, à Neuchâtel, en qualité de curatrice de cette fondation. Les signatures de Jean-Louis Clerc, Salomon Quéroub et Francis Chervet, membres démissionnaires, sont radiées. Adresse actuelle de la fondation: D & D Fiduciaire SA, rue de la Promenade-Noire 3, à Neuchâtel.

Bureau de Neuchâtel

10 juin 1986
Fondation en faveur de la Société helvétique de Bienfaisance de Paris, à Neuchâtel (FOSC du 14. 1. 1978, no 11, p. 130). Les signatures des membres Alfred Devolz, démissionnaire, Jacques Wavre et Daniel Steinfels, décédés, sont radiées. Nouveaux membres avec signature collective à deux: Pierre-Maurice Mathey, de La Chaux-de-Fonds et du Locle, à Paris (F); Alain Berthoud, de Neuchâtel et Fleurier, à Areuse, commune de Boudry, et Denis Wavre, de Neuchâtel, à Colombier NE, trésorier.

Genève – Genf – Ginevra

6 juin 1986
Abri Fondation commune de la Banque Romande pour encourager la prévoyance professionnelle, à Genève (FOSC du 14. 9. 1985, p. 3525). Les pouvoirs de Sergio Montalcini sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Daniel Pattey, de Genève, à Lancy, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-François Dumonal, de France, à Vetraz-Monthoux (F).

6 juin 1986
Fondation Daniel V. Dedina, à Genève (FOSC du 23. 2. 1985, p. 721). Les pouvoirs d'Urs Bauer et Edgar D. Hensley sont radiés. Mohamed El Sakka, d'Egypte, au Caire (Egypte), vice-président et secrétaire, et Ivo Ruckser, d'Autriche, à Salzburg (A), vice-président, tous deux membres du conseil, signent collectivement à deux.

6 juin 1986
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Deville-Mazout SA, à Vernier (FOSC du 29. 12. 1984, p. 4627). Kurt Mayer, membre du conseil, est maintenant domicilié à Mont-sur-Rolle.

6 juin 1986
Fondation Champ-Fleuri, à Genève, subvenir aux besoins d'œuvres philanthropiques, etc. (FOSC du 17. 3. 1973, p. 727). Les pouvoirs de René Gampert sont radiés. Alfred Necker et Elisabeh Necker, tous deux membres du conseil, signent désormais individuellement.

6 juin 1986
Caisse de retraite en faveur du personnel de l'Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or et des maisons affiliées, à Meyrin (FOSC du 25. 4. 1986, p. 1595). Les pouvoirs de Jacques Finet sont radiés. Pierre van Meenen, de France, à Veigy-Foncenex (F), membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

6 juin 1986
Fondation des Evaux, à Onex, fondation communale de droit public cantonal (FOSC du 23. 7. 1984, p. 2639). Jean-Pierre Hornung n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Louis Page, de France, à Saint-Genis (F), est membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux avec Maurice Berthet, président, ou Roger Dafflon, vice-président.

6 juin 1986
Fondation Eugène-Jean Fert, à Genève (FOSC du 29. 1. 1977, p. 315). Les pouvoirs d'Eugène-Jean Fert et Bernard Fert sont radiés. Signature individuelle de Jean-Claude Fert, nommé président, ou collective à deux de: Jean-François Barthassat, de Bardonnex, à Céligny; Alain T. Ruff, de et à Genève; Antoine de Francia, de Lancy, à Genève; Richard Muhl, de Schaffhouse, à Nyon, et Paul R. Wüthrich, de et à Bâle, tous membres du conseil.

6 juin 1986
Fondation de prévoyance du personnel de Muhlebach-Papiers SA, Meyrin, à Meyrin (FOSC du 22. 9. 1984, p. 3392). Les pouvoirs de Franz Matter sont radiés. Bruno Mathis, de Wolfenschiessen, à Onex, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

6 juin 1986
Fondation de prévoyance de MM. Pictet et Cie et des sociétés du groupe, à Genève (FOSC du 19. 6. 1982, p. 2000). Les pouvoirs de Georges Luisier sont radiés. Charles Baiker, de et à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

6 juin 1986
Fondation en faveur du personnel du Bureau d'ingénieurs Claude Bigar et Jean Urner, et d'Argecil SA, à Genève (FOSC du 6. 4. 1974, p. 934). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

6 juin 1986
Fondation de prévoyance du Golf-Club de Genève, à Vandoeuvres (FOSC du 22. 12. 1984, p. 4585). Par suite de l'introduction d'une numérotation, l'adresse est: Bessinge, route de la Capite 70, c/o Golf-Club de Genève.

6 juin 1986
Fonds de prévoyance pour les collaborateurs de l'Association de la Vie protestante, à Genève (FOSC du 19. 6. 1982, p. 2000). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

6 juin 1986
Caisse de pensions de Barclays Bank SA, à Genève, rue d'Italie 10. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 26. 5. 1986. But: prémunir le personnel contre les conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité et de la mort. Administration: conseil de 4 membres au moins: Richard Delf, de Grande-Bretagne, à Vandœuvres, président; Christine Frey, de et à Genève, secrétaire; Patrick Brugger, de et à Genève, et Pierre Mercier, de Penthéréaz, à Lancy, tous membres du conseil, lesquels signent collectivement à deux.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

345560. Hinterlegungsdatum: 12. März 1986.
Fachmed AG Verlag für Fachmedien, Auerstrasse 17, **9435 Heerbrugg;** Geschäftsadresse: Tellstrasse 4, 9000 St. Gallen. – Fabrikation und Handel.

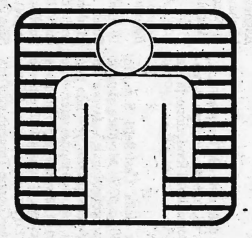
Medizinische Fachzeitschriften.
(Int. Kl. **16**)

PSYCHO
PSYCHIATRIE, NEUROLOGIE UND
PSYCHOTHERAPIE FÜR KLINIK UND PRAXIS

345561. Hinterlegungsdatum: 12. März 1986.
Fachmed AG Verlag für Fachmedien, Auerstrasse 17, **9435 Heerbrugg;** Geschäftsadresse: Tellstrasse 4, 9000 St. Gallen. – Fabrikation und Handel.

Medizinische Fachzeitschriften.
(Int. Kl. **16**)

ZAHNÄRZTLICHE PRAXIS



345562. Hinterlegungsdatum: 12. März 1986.
Maag Technic AG, Sonnentalstrasse 8, **8600 Dübendorf.** – Fabrikation und Handel.

Teppichrost (Fussmatten).
(Int. Kl. **27**)

alpha bross

345563. Date de dépôt: 13 mars 1986.
NOVAFON Export und Vertrieb Bjarne Breindorf, Fahltskamp 6, **Pinneberg** (République fédérale d'Allemagne). – Fabrication et commerce.

Appareils électromédicaux et appareils intrasoniques.
(Cl. int. **9, 10**)

345564. Date de dépôt: 11 mars 1986.
Atelier de construction Steiger S.A., 1891 Vionnaz. – Fabrication et commerce.

Machines à tricoter, machines de confection et machines à tricoter à commande électronique et leurs parties; postes de commande électroniques pour machines à tricoter, machines de confection et leurs parties.
(Cl. int. **7, 9**)

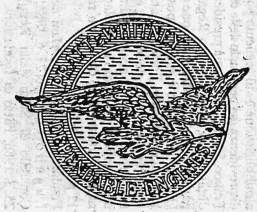
345565. Hinterlegungsdatum: 13. März 1986.
Nordsee Catering AG, Förrlibuckstrasse 10, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Fische, Meeresfrüchte, Krustentiere, tiefgefrorene, getrocknete und auf andere Art konservierte; Fischsalate.
(Int. Kl. **29**)

Die Marke wird in dunkelblau, hellblau und weiss ausgeführt.

345566. Date de dépôt: 14 mars 1986.
United Technologies Corporation, United Technologies Building, One Financial Plaza, **Hartford** (Connecticut, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **216372.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 mars 1986.

Moteurs à combustion interne pour avions et leurs parties.
(Cl. int. **7**)



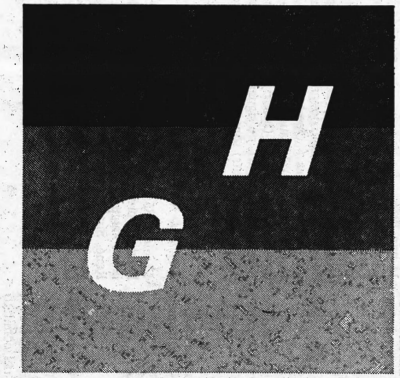
345567. Date de dépôt: 17 mars 1986.
Fabrique de montres Rotary S.A. (Rotary Watch Company Limited), 138, rue des Crêtêts, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **216373.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 mars 1986.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.
(Cl. int. **14**)

ROTARY
THE JEWELLERY THAT TELLS YOU THE TIME

345568. Hinterlegungsdatum: 17. März 1986.
Jäggi Daniel, Flurstrasse 111, **4572 Ammannsegg.** – Handel.

Holz und Bauelemente aus Holz für die Gartengestaltung; Waren aus Holz, nämlich Gartenzäune, Plankenzäune, Sichtschutzzäune, dazupassende Tore und Türen, Holzfliesen, Baumscheiben, Pfosten, Bretter, Riegel, Pfähle, Schwellen, Kompostsilos, Frühbeetkästen, Blumenkästen, Palisaden, Beeteinfassungen, Lärmschutzwände, Pergolen, Picknicktische, Parkbänke, Gartenhäuser, Tierhäuser, Wintergärten, Veranden, Autounterstände, Sandkästen und andere Spielplatzgeräte, Fertigteiche, Teile aller vorerwähnten Artikel; Teichfolien.
(Int. Kl. **19, 20, 28**)



345569. Hinterlegungsdatum: 17. März 1986.
WHG-Antriebstechnik AG, Glattalstrasse 844, **8153 Rümlang.** – Fabrikation und Handel.

Linearantriebe, Werkzeug-, Verpackungs- und Fabrikationsmaschinen und deren Bestandteile, wie elektromagnetische Bremsen, Impulsgeber und Tachometer-Dynamos, Schrumpfscheiben, Kabelzüge, Kugelgewindetriebe, Kupplungen und Spannsätze, Sprühöler und Schmierstoffe.
(Int. Kl. **4, 7, 9**)

345570. Date de dépôt: 17 mars 1986.
Jean-Pierre Casolo, c/o H. Roubakine, 49, chemin du Levant, **1005 Lausanne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification d l'indication des produits de la marque no **214044.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 novembre 1985.

Bijouterie, orfèvrerie.
(Cl. int. **14**)

Poinçon de maître: no 2112.

345571. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1985.
E. Brander, Goldschmied, Dornacherstrasse 88, **4053 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. **14**)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4382.

345572. Hinterlegungsdatum: 28. November 1985.
Maria Rochlitzer, Thillstrasse 25, **Brackenheim** (Bundesrepublik Deutschland); Geschäftsadresse: Hermann Bauer Strasse 8, Brackenheim (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. **14**)

MRO

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8353.

345573. Date de dépôt: 9 décembre 1985.
Novagoar S.A., Via A. Volta 16, **6830 Chiasso.** – Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux.
(Cl. int. **14**)

Poinçon de maître: no 4461.

345574. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1986.
Peter Rothacher, Eggen, **3647 Reutigen.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4474

345575. Date de dépôt: 29 janvier 1986.
Micheline Benhamou, 6, avenue des Tilleuls, **1203 Genève;** adresse commerciale: «La Turquoise», 6, place de l'Octroi, 1227 Carouge GE. – Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

BAM

Poinçon de maître: no 4473.

345576. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1986.
Opal AG, Schmiedgasse 9, **9000 St. Gallen.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4476.

345577. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1986.
Paul Gubler, Hauptstrasse 81, **8272 Ermatingen.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4470.

345578. Date de dépôt: 28 février 1986.
Almenar, S.A., Obispo Jaime-Perez, 24 y 26, **Valencia** (Espagne). – Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

Poinçon de maître: no 8352.

345579. Hinterlegungsdatum: 11. März 1986.
Esther Chin, Püntstrasse 30, **8132 Egg b. Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. 14)

EC

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4471.

345580. Hinterlegungsdatum: 18. März 1986.
Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Desodorisierungsmittel.
(Int. Kl. 5)

anico

345581. Date de dépôt: 19 mars 1986.
Ludwig Müller, 5, rue des Chaudronniers, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **214785.** Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1985.

Bijouterie et joaillerie, montres, objets d'art en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

MF

Poinçon de maître: no 2121.

345582. Hinterlegungsdatum: 19. März 1986.
Tarmak Enterprises, Inc., 1105 Farnam Street, **Omaha** (Nebraska, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
(Int. Kl. 25)

345583. Hinterlegungsdatum: 19. März 1986.
Beecham Group p.l.c., Beecham House, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **217782.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1986 an.

Alkoholfreie Getränke und Präparate zur Bereitung dieser Getränke; Fruchtsäfte.
(Int. Kl. 32)

345584. Hinterlegungsdatum: 20. März 1986.
Markus Kühnhanss, Ornavassoweg 6, **3904 Naters.** – Fabrikation und Handel.

Kunstkarten, Glückwunschkarten, Briefpapier, Drucksachen, Bücher, Kalender, Poster, Papeterieartikel.
(Int. Kl. 16)

trialis

345585. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1984.
Itek Corporation, 10 Maguire Road, **Lexington** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **206026.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1984 an.

Kameras zur Herstellung von Offsetfolien.
(Int. Kl. 9)

PLATEMASTER

(Durchgesetzte Marke)

345586. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1985.
Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210, Nakanuma, Minami Ashigare-shi, **Kanagawa** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Bildabtaster für fotomechanische Verfahren, Fotoentwickler und fotoempfindliches Material, nämlich fotografische Filme und Papiere sowie Chemikalien für fotochemische Verfahren, alle vorgenannten Erzeugnisse japanischer Herkunft.
(Int. Kl. 1, 9)

FUJI SCANART

345587. Hinterlegungsdatum: 29. November 1984.
Vereinigte Drehbank-Fabriken, Göppingen (Bundesrepublik Deutschland). – Kollektivmarke.

Drehbänke für die metallverarbeitende Industrie.
(Int. Kl. 7)

VDF

(Durchgesetzte Marke)

345588. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1985.
Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse S.A.) (Alluminio Svizzero S.A.) (Swiss Aluminium Ltd.), 3965 Chippis; Korrespondenzadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. – Fabrikation und Handel.

Formkörper aus keramischen Materialien mit offener und/oder geschlossener Zellstruktur für chemische, physikalische und wissenschaftliche Zwecke, insbesondere als Träger für Katalysatoren; Baustoffe und Isolationsmaterial; Filter und Filterkörper, insbesondere aus feuerfesten, vorzugsweise oxid- und nichtoxidkeramischen Materialien, vorzugsweise mit offener Zellstruktur, insbesondere zum Filtrieren von Metallschmelzen und als Filter für Eisenmetallschmelzen.
(Int. Kl. 1, 11, 17, 19)

SELEE MULTIPORE

345589. Hinterlegungsdatum: 19. März 1986.
Petersen Manufacturing Co., Inc., DeWitt (Nebraska, USA). – Fabrikation und Handel.

Handwerkzeuge, insbesondere Klemmzangen.
(Int. Kl. 8)

5WR VISE-GRIP

(VISE-GRIP: Durchgesetzte Marke)

345590. Hinterlegungsdatum: 19. März 1986.
Petersen Manufacturing Co., Inc., DeWitt (Nebraska, USA). – Fabrikation und Handel.

Handwerkzeuge, insbesondere Klemmzangen.
(Int. Kl. 8)

7WR VISE-GRIP

(VISE-GRIP: Durchgesetzte Marke)

345591. Hinterlegungsdatum: 19. März 1986.
Petersen Manufacturing Co., Inc., DeWitt (Nebraska, USA). – Fabrikation und Handel.

Handwerkzeuge, insbesondere Klemmzangen.
(Int. Kl. 8)

10WR VISE-GRIP

(VISE-GRIP: Durchgesetzte Marke)

345592. Hinterlegungsdatum: 19. März 1986.
Petersen Manufacturing Co., Inc., DeWitt (Nebraska, USA). – Fabrikation und Handel.

Handwerkzeuge, insbesondere Klemmzangen.
(Int. Kl. 8)

7CR VISE-GRIP

(VISE-GRIP: Durchgesetzte Marke)

345593. Hinterlegungsdatum: 19. März 1986.
Petersen Manufacturing Co., Inc., DeWitt (Nebraska, USA). – Fabrikation und Handel.

Handwerkzeuge, insbesondere Klemmzangen.
(Int. Kl. 8)

10CR VISE-GRIP

(VISE-GRIP: Durchgesetzte Marke)

345594. Hinterlegungsdatum: 19. März 1986.
Petersen Manufacturing Co., Inc., DeWitt (Nebraska, USA). – Fabrikation und Handel.

Handwerkzeuge, insbesondere Klemmzangen.
(Int. Kl. 8)

7R VISE-GRIP

(VISE-GRIP: Durchgesetzte Marke)

345595. Hinterlegungsdatum: 19. März 1986.
Petersen Manufacturing Co., Inc., DeWitt (Nebraska, USA). – Fabrikation und Handel.

Handwerkzeuge, insbesondere Klemmzangen.
(Int. Kl. 8)

10R VISE-GRIP

(VISE-GRIP: Durchgesetzte Marke)

345596. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1986.
Rost, Kaiser & Co. GmbH, Hauptstrasse 1, Heidelberg (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel gegen Akne und Rheumaerkrankungen.
(Int. Kl. 5)

HEMOVIT

345597. Hinterlegungsdatum: 19. August 1985.
Whitbread North America, Inc., One Hollow Lane, **Lake Success** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Alle alkoholischen Getränke, vor allem Wodka.
(Int. Kl. 33)

DENAKA

345598. Hinterlegungsdatum: 29. August 1985.
American Hospital Supply Corporation, One American Plaza, **Evanston** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Reagenzien, insbesondere zur Bestimmung der Thrombin-Gerinnungszeit.
(Int. Kl. 1, 5)

THROMBOCLOTIN

345599. Hinterlegungsdatum: 4. September 1985.
Wheel Horse Products, Inc., 515 West Ireland Road, **South Bend** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Schienenbaumaterial aus Metall; unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleineisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Erze, Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge); Kupplungen und Triebriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier; handbetätigte Werkzeuge und Geräte für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate; Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser; Spiele, Spielzeug; Christbaumschmuck.
(Int. Kl. 6, 7, 8, 12, 28)

WHEEL HORSE

345600. Hinterlegungsdatum: 4. September 1985.
Schenk + Co., Gewerbestrasse 10, **6330 Cham.** – Fabrikation und Handel.

Frontplatten und Schilder aus Metall und Kunststoff; Frontplatten und Schilder mit integrierter Membrantastatur für Schaltungen aller Art.
(Int. Kl. 6, 9, 20)

DYNAPIC

345601. Hinterlegungsdatum: 9. September 1985.
Tanner & Co. AG, Laubgasse 27, **8500 Frauenfeld.** – Fabrikation.

Schmiermittel für Fliesspressen und Tiefziehen von Aluminium und Buntmetallegierungen.
(Int. Kl. 4)

TACOLUB

345602. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1985.
Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., No. 9, Kanda Tsukasa-cho 2-chome, Chiyoda-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutika.
(Int. Kl. 5)

PRO-AIR

345603. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1986.
Scovill Inc., 500 Chase Parkway, **Waterbury** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **218931.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Oktober 1985 an.

Schlüssel und Rohschlüssel; Schneideinstrumente; Licht- und Kochinstrumente; elektrische Apparate und Instrumente nämlich Mixer, Rührwerke, Messer, Bügeleisen, Kaffeemaschinen; Ventilatoren, Gegensprechanlagen, Türklingeln und elektronische Sicherheitsanlagen; elektrisch betriebene Misch-, Schneide-, Schlag-, Rühr-, Zerkleinerungsapparate, Frucht- und Gemüsepressen, Geschirrwaschmaschinen; Verschlüsse und Verschliessvorrichtungen, nämlich Reiss-, Druck- und Schnappverschlüsse für Bekleidungsstücke, Sportausrüstung und Reisegepäck; Reifenventile; Schlösser und kleine Metallwaren.
(Int. Kl. 6 bis 9, 11, 12, 26)

SCOVILL

345604. Hinterlegungsdatum: 25. November 1985.
Zaugg Emballeur Aktiengesellschaft, Industrie Gaswerk Nord, **8952 Schlieren.** – Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaterial aus Kunststoff, nämlich Polsterstreifen aus Schaumstoffmaterial.
(Int. Kl. 17)

ZAUGG FILL-PAC

345605. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1985.
Stichting Greenpeace Council, Amsterdam (Niederlande); Korrespondenzadresse: 25–26 High Street, Lewes (East-Sussex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Uhren.
(Int. Kl. 14)

GREENPEACE

345606. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1985.
The Boots Company PLC, Nottingham (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

NURODON

Übertragungen – Transmissions

225137 (fig.)
Simpson Maschinen AG, Zug. – Übertragung an **National Engineering Company,** 1716 West Hubbard Street, **Chicago** (Illinois, USA). – Eingetragen am 29. Mai 1986.

232364 (NITOUCHE)
252267 (555)
265856 (CLERFOUET)
283525 (LAVANDOLINE)
288005 (SCALA)
298055 (HYGIS)
298999 (PITYROL)
299392 (CLERFIX)
308105 (CANADOLINE)
308106 (SERODENT)
315335 (CLERMONT)
324242 (SHEILA)
Société Anonyme des Produits Clermont et Fouet, 1207 Genève. – Transmission à **Produits Clermont et Fouet S.A.,** 9, rue de Chandieu, **1202 Genève.** – Enregistré le 29 mai 1986.

232488 (SAINT BLAISE)
Fabrique d'Horlogerie de St. Blaise S.A., Saint-Blaise. – Transmission à **Friedli Frères S.A., 2732 Reconvilier.** – Enregistré le 29 mai 1986.

255268 (LANDLUBBER)
M. Hoffman & Company, Inc., Boston (Massachusetts, USA). – Übertragung an **Hoffman Apparel International Corp.,** 160 North Washington Street, **Boston** (Massachusetts, USA). – Eingetragen am 29. Mai 1986.

256134 (PR, fig.)
Renato Pasquini, Massagno. – Trasmissione a **Renato Pasquini S.A., 6982 Agno.** – Registrato il 29 maggio 1986.

261649 (fig.)
262141 (COL. SANDERS' RECIPE)
318802 (FRIED CHICKEN, fig.)
Heublein, Inc., Farmington (Connecticut, USA). – Übertragung an **Kentucky Fried Chicken International Corporation,** 1441 Gardiner Lane, **Louisville** (Kentucky, USA). – Eingetragen am 29. Mai 1986.

267960 (MINIPRIME)
Baxter Laboratories, Inc., Morton Grove (Illinois, USA). – Transmission à **Minnesota Mining and Manufacturing Company,** 3M Center, **St. Paul** (Minnesota, USA). – Enregistré le 29 mai 1986.

271458 (QUICK, fig.)
Henri Guinand, Martigny. – Übertragung an **Nigal,** 230, Rue d'Alger, **Roubaix** (Frankreich). – Eingetragen am 29. Mai 1986.

277714 (LUBEX)
Lubapharm AG, Basel. – Übertragung an **Permamed AG,** Drosselstrasse 47, **4059 Basel.** – Eingetragen am 29. Mai 1986.

280473 (HAEMONETICS)
305202 (HAEMONETICS CELL SAVER)
American Hospital Supply Corporation, Evanston (Illinois, USA). – Übertragung an **Haemonetics Corporation,** 400 Wood Road, **Braintree** (Massachusetts, USA). – Eingetragen am 29. Mai 1986.

280605 (DERAM)
295960 (L'OISEAU-LYRE, fig.)
Decca Limited, London S.E. 1 (Grossbritannien). – Übertragung an **The Decca Record Company Limited,** 1, Rockley Road, **London W. 14** (Grossbritannien). – Eingetragen am 29. Mai 1986.

303872 (MOTOWATT, fig.)
324106 (MAG)
324295 (MAG, fig.)
340846 (MOTOSACOCHE)
Motosacoche Société Anonyme, 1227 Carouge. – Transmission à **Jean Gallay S.A.,** 108, chemin du Pont-du-Centenaire, **1228 Plan-les-Ouates.** – Enregistré le 29 mai 1986.

306113 (SCHWEIZERHAUS)
Dr. Gubser-Knoch AG Schweizerhaus, 8750 Glarus. – Übertragung an **Caprice Cosmetic S.A.,** Baldeggerstrasse, **6280 Hochdorf.** – Eingetragen am 29. Mai 1986.

313682 (ECOLOGIZER)
Rush-Hampton Industries, Inc., Longwood (Florida, USA). – Übertragung an **General Time Corporation,** 520 Guthridge Court, **Norcross** (Georgia, USA). – Eingetragen am 29. Mai 1986.

322055 (UN MOT D'AMOUR)
Sodip S.A., 1202 Genève. – Transmission à **Beiersdorf Aktiengesellschaft,** Unnastrasse 48, **Hambourg 20** (République fédérale d'Allemagne). – Enregistré le 29 mai 1986.

335223 (TIMONIER)
Roventa-Henex S.A., Fabrique d'horlogerie, 2502 Biel. – Übertragung an **Pryngeps Gallery S.R.L.,** Via Torino 48, **Mailand** (Italien). – Eingetragen am 29. Mai 1986.

337377 (PYROPLASMA)
Pyrolysis Systems Inc., Welland (Ontario, Kanada). – Übertragung an **Pyroplasma International N.V., Sint Maarten** (Niederländische Antillen). – Eingetragen am 29. Mai 1986.

Firmaänderung – Modification de raison

302685. – Dermamed AG, 4059 Basel. – Firma geändert in **Permamed AG.** – Eingetragen am 30. Mai 1986.

Firma- und Adressänderung
Modification de raison et changement d'adresse

305187. – Fäster Befestigungstechnik AG, 4600 Olten. – Firma geändert in **Mungo Befestigungstechnik AG.** – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Bornfeldstrasse 2, 4603 Olten.** – Eingetragen am 30. Mai 1986.

Sitzverlegung – Transfert de siège

288989. – Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba S.A., Petit-Lancy (Lancy, Genève). – Siège transféré à 12, rue Michel-Servet, **1206 Genève.** – Enregistré le 30 mai 1986.

Adressänderungen – Changements d'adresse

304456. – Cony Electronic Products Limited, Kowloon (Hongkong). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Conic Investment Building, 12th Floor, 13 Hok Yuen Street, Hung Hom, Kowloon** (Hongkong). – Eingetragen am 30. Mai 1986.

312090. – Elga S.A., 2503 Bienne. – La nouvelle adresse de la déposante est **47, rue des Pianos, 2501 Bienne.** – Enregistré le 30 mai 1986.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

319069 (BRILLUX, fig.)
Yvan Pahud, 1008 Prilly. – L'indication des produits est limitée à **Produits d'entretien et de nettoyage, à savoir détergents, laques, huiles et graisses industrielles; produits de décoration, à savoir chandelles, bougies, mèches.** – Enregistré le 30 mai 1986.

329298 (ZEROL)
Standard Oil Company of California, San Francisco (Kalifornien, USA). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Synthetische Kühlmittel zum Gebrauch in Kompressoren und Luftkonditionierungsanlagen.** – Eingetragen am 30. Mai 1986.

340488 (VECTRA)
Celanese Corporation, New York (New York, USA). – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe **Chemische Erzeugnisse für fotografische Zwecke.** – Eingetragen am 30. Mai 1986.

Berichtigungen – Rectifications

342278 (DU CHATEAU, fig.)
Katharina Grossmann, 8704 Herrliberg. – Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: **Int. Kl. 29, 30.** – Eingetragen am 30. Mai 1986.

343314 (AM PRODUKTE, fig.)
AM-Produkte AG, 6003 Luzern. – Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: **Int. Kl. 7 bis 10, 17, 19, 20, 31.** – Eingetragen am 30. Mai 1986.

343517 (FLEXALID)
Schweizerische Aluminium AG, 3965 Chippis. – Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: **Int. Kl. 6, 16, 17, 20.** – Eingetragen am 30. Mai 1986.

343703. – Horacio Klabin & Filhos S/C Ltda. – L'adresse exacte de la déposante est Avenida Horacio Klabin 383, **Telemaco Borba** (PR, Brésil). – Enregistré le 30 mai 1986.

344327. – Die Firmabezeichnung der Hinterlegerin lautet richtig **Sho-Bond Construction Co., Ltd.** – Eingetragen am 30. Mai 1986.

344456 (PANOTILE)
Inpharzam S.A., 6814 Lamone-Cadempino. – Il marchio precitato è il rinnovo del marchio n. **217011.** – Registrato il 30 maggio 1986.

Löschungen – Radiations

337186 (ALCANA)
Pharma Diffusion S.A., 2503 Bienne. – Radiée le 30 mai 1986 à la demande de la titulaire.

341562 (fig.)
Conserves et charcuterie Jeannette S.A., 1530 Payerne. – Radiée le 30 mai 1986 à la demande de la titulaire.

343789 (FASTOCRETE, fig.)
Syncrete S.A., 1605 Chexbres. – Radiée le 30 mai 1986 à la demande de la titulaire.

Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **Oktober 1965** eingetragene und am **26. Mai 1986** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **octobre 1965** et radiées le **26 mai 1986**

212847 (DURO)
212936 (BELLENDEN)
212970 (MARTIN)
212971 (CONFORTY)
212981 (MIBO)
212987 (SYNTEST)
212988 (GEISTLICH ENGRAIS, fig.)
212989 (GEISTLICH CONCIME, fig.)
213003 (AEROCOL)
213025 (AXIAMBRIN)
213028 (DUBLET)
213029 (MONDIAL)
213031 (SECORY)
213051 (DELICIOR)
213052 (CUVEE DU PERE VINCENT)
213056 (ELGEE)
213085 (AGONIT)
213098 (BIER SEIT 1683, fig.)
213105 (CORTEBERT, fig.)
213106 (ARTCARVED)
213107 (BB MÖBEL, fig.)
213108 (ST. SAPHORIN PLANÈTE, fig.)
213111 (MARATHON PRODUCTS, fig.)
213153 (CHOCOMINI'S)
213154 (PICCOLINDT)
213156 (COLTOFLEXIL)
213157 (COLTOFUG)
213158 (COLTOKNET)
213162 (JEWEL)
213164 (TELERAN)
213165 (SENTINEL)
213167 (BEBINA)
213173 (MEDAPAN)
213179 (MARLIS)
213219 (CELLIER MÖVENPICK WEINKELLEREI, fig.)
213222 (SPEEDCAT)
213225 (TREUPHA, fig.)
213226 (TREUPHA, fig.)
213227 (HISCO, fig.)
213230 (HMA, fig.)
213276 (PUSCHKIN, fig.)
213277 (APK, fig.)
213279 (fig.)
213282 (SILVE-COAT, fig.)
213286 (fig.)
213305 (SAFRANCONDI)
213306 (SAFFRAROM)
213308 (TRICORAMA)
213309 (RÉFRAPÂTE)
213310 (CÉPHALINE)
213314 (DRUMHEAD, fig.)
213316 (WESTWARD HO SMOKING MIXTURE, fig.)
213317 (W.D. & H.O. WILLS, BRISTOL, fig.)
213323 (VARITYPER)
213324 (CARRINGTON)
213326 (ISOLAPHON)
213327 (GOLD-NÜDELI)
213329 (VETOESTROL)
213330 (EDVINA)
213331 (HUCKEPACK)
213333 (FLOCCOTAN)
213334 (ARTIFOLINE)
213335 (OPHTALMON)
213336 (RHINISEPTAL)
213338 (NO)
213339 (EWECO)
213340 (BONAVER)
213341 (CHYTRIPAL-IBSA)
213342 (HYPOZAL-IBSA)
213344 (MASTER)
213380 (SALDOCONT)
213383 (WELLETERNIT)
213385 (RIDOLENE)
213387 (COGENREP)
213389 (LE RENDEZ-VOUS DES GRANDES MARQUES D'HORLOGERIE)
213390 (LE RENDEZ-VOUS DES GRANDES MARQUES D'ORFEVRERIE)
213394 (ERGAMIT)
213395 (FLEXARMIT)
213396 (FLEXODUR)
213397 (FRIGARMIT)
213398 (FRIGODUR)
213399 (FRIGOFLEX)
213400 (FRIGOTHERM)
313401 (THERMOFLEX)
213405 (THUNA)
213406 (BRACALIT)
213410 (ASTORIAS)
213411 (TEMPORIT)
213436 (MIDO ADORABLE)
213437 (SIZILBLUT, fig.)
213438 (SPANIENBLUT, fig.)
213439 (Q SA, fig.)
213440 (GIROXA)
213441 (GIROTEX)
213443 (ERGU)
213447 (NOUVEAU SIERRE, fig.)
213455 (M FORNOL)
213459 (MFP, fig.)
213460 (SSV)
213462 (UNCOMMON MARKET, fig.)
213472 (GAMMACRON)
213473 (HEPTACRON)
213474 (MONOCRON)
213475 (NONACRON)
213479 (VENTICRON)
213480 (MESTRIVAL)
213481 (SNAP-TITE)
213483 (OKTOBERWUNDER)
213486 (CLINOPAC)
213487 (CAWA PLAST, fig.)
213488 (CAWA ARCHIV, fig.)
213497 (K KAGA, fig.)
213499 (INTER FILTRA)
213500 (FRANOCINO RATAFIÀ DEL TICINO)
213501 (ACAPPA)
213502 (BELLAVITA)
213506 (NOVALIT)
213507 (ATONON)
213508 (SUCOTHEN)
213511 («T»-SHIRT)
213513 (LAXIN)
213515 (M 60)
213548 (CASHMICRIL)
213551 (TOPISTOPAN)
213552 (GERAFLEUR)
213553 (CONFORTEX)
213555 (AQUAPERL)
213556 (POOL-BOY)
213557 (SUPERMA)
213558 (ASPARDOXINE)
213559 (BRONCATAR)
213560 (SANOZIL)
213562 (TOBLER SPORT)
213563 (TOBLER SHOE COSMETIC)
213564 (DIA-B)
213567 (HELIOFOR)
213568 (PUNDIT)
213570 (TRAWA-BAND)
213571 (ORNAGLAZE)
213591 (NUMBER 7, fig.)
213593 («PERLE»)
213595 (LEENEX)
213599 (NEW CASTLE KID, fig.)
213603 (SCHUPP-EX, fig.)
213604 (ZUKA, fig.)
213619 (ROTAMAT)
213620 (VILEAU)
213621 (CORONADO)
213622 (ASODERMOL)
213623 (BRINEKIN)
213624 (HYSEULSIN)
213626 (TOSCULGIN)
213628 (NEVA)
213629 (SILENA)
213631 (CARNAPOL)
213633 (SKY HORSE)
213634 (CORTEBERT VIKING)
213635 (CODIROT)
213636 (DYNARAC)
213637 (RIVESTIMARMO)
213638 (NEOGERIATRIC)
213639 (NOVOGERIATRIC)
213647 (007, fig.)
213652 (FM FERDINAND MAGELLAN, fig.)
213658 (YEAST-PAC, fig.)
213706 (PATRIZIER KIRSCH, fig.)
213709 (fig.)
213712 (M, fig.)
213713 (MEILI M, fig.)
213714 (fig.)
213715 (fig.)
213716 (ALBERT WERNLI, fig.)
213717 (NEGUS WERNLI, fig.)
213718 (PELERINES WERNLI, fig.)
213720 (EVERLINE)
213723 (THOMY SALAT-MAYONNAISE, fig.)
213724 (THOMY SALAT-MAYONNAISE, fig.)
213725 (THOMY'S DELIKATESS-MAYONNAISE, fig.)
213726 (THOMY'S MAYONNAISE, fig.)
213750 (BECAMAG)
213751 (ANIMALCO)
213752 (PERGAMON)
213753 (PENNANT)
213757 (VLEESIA)
213759 (FEINPAK)
213760 (EVERYDAY)
213761 (GAMASYN)
213762 (GEMASYN)
213765 (COPECO)
213767 (COCALIN)
213769 (NAX)
213770 (PASTIN)
213771 (PUNKTIN)
213772 (RUHNIL)
213773 (DELETE)
213774 (DIAMOND-DRIVE)
213825 (BUM SAIPA, fig.)
213826 (HAMMAR PLAST, fig.)
213827 (fig.)
213828 (fig.)
213829 (fig.)
213833 (J.G. LADY RACINE, fig.)
213834 (SUCCESS, fig.)
213835 (SECURITY)
213849 (DIXIBON)
213854 (SIRIUS)
213855 (SELECT)
213856 (SANDOSCILLON)
213857 (SYNTOTROFIN)
213858 (SYNTOTROPHIN)
213878 (HESSCO LANEX)
213879 (HESSCO SUPERFINE)
213887 (COCKADE)
213888 (FETT BOX)
213889 (DER FLIEGENDE HARASS, fig.)
213890 (LA CAISSE VOLANTE, fig.)
213891 (STÖCKLI)
213893 (AZUR-TEST, fig.)
213894 (GLUCO-TEST, fig.)
213912 (CONTIDUR)
213929 (DYMATIC)
213930 (IFAS INTERNATIONAL FINANCIAL ADVISORY SERVICE)
213931 (PRE/AFT)
213933 (CLIP)
213934 (NICOSA-CONFORT)
213935 (R-KA)
213936 (TE-KA)
213937 (ROKI)
213939 (WELTAN)
213940 (WELTOR)
213941 (GALLERIT)
213942 (RÖSSLI MINETTE)
213948 (COGITO)
213949 (CORONASTAT)
213951 (DYNAMOREX)
213964 (SILOROXY)
213974 (ELFINLOCK)
213976 (NEUTRON)
214007 (BECKMAK)
214008 (ROWA)
214009 (SANITAS)
214035 (LA CHARTREUSE)
214036 (LE DONJON)
214037 (L'HERMITAGE)
214038 (fig.)
214062 (SCHUHTHERM)
214063 (CAL)
214064 (PERIGNIT)
214084 (MARC DU CLOCHARD, fig.)
214108 (PET'M)
214111 (A/S OLIVIN AAHEIM-NORWEGEN, fig.)
214119 (SIMESFARMA)
214120 (RESERBAND)
214124 (TRUFO)
214151 (SUFYRD)
214152 (TAXI)
214153 (ENILA, fig.)
214154 (SELPHAST)
214155 (CRAFTSMAN)
214156 (PREMIUM)
214158 (CLARIDGE)
214161 (ROTARY LEVER, fig.)
214162 (S.D., fig.)
214163 (G.D., fig.)
214164 (fig.)
214167 (AA, fig.)
214168 (CROSS, fig.)
214231 (ASTRA)
214232 (HELIOS)
214233 (SYRIUS)
214299 (STE RM, fig.)
214334 (HAUTJUNG)
214335 (HAARJUNG)
214338 (ATOMIK)
214360 (MVC, fig.)
214361 (JUNIOR SHOP, fig.)
214362 (LES COLLINES, fig.)
214363 (NOUVEAU SIERRE, fig.)
214364 (SIFAR, fig.)
214365 (VINIRIT)
214392 (CEFLEX)
214393 (DIARAMA)
214394 (PHOTORAMA)
214395 (DYNATRON)
214396 (DYNOVAC)
214453 (AESCUSAN)
214454 (STAR, fig.)
214455 (SUPER, fig.)
214456 (ELNASTAR, fig.)
214457 (ELNASUPER, fig.)
214488 (PURAPEN)
214513 (RIKI, fig.)
214600 (ALBA, fig.)
214625 (SYNCHRO-STEREO)
214626 (SYNFIBRIT)
214627 (ZELLKIES)
214629 (LEINAX)
214630 (RILLO)
214663 (MARC DE DÔLE, fig.)
214728 (NEOSMALTO)
214729 (NEU-EMAIL)
214732 (PLASTKRAFT)
214768 (LE BON TRAITEUR, fig.)
214772 (MAESER, fig.)
214789 (ALIGROS)
214821 (fig.)
214832 (REDIAVEN)
214833 (ANOUCHKA)
214834 (FOLTEXAN)
214839 (MOBILAGER)
214841 (FINNFORM)
214842 (POODLETTE)
214843 (PINGOUIN)
214929 (TASCH)
214947 (fig.)
214949 (SELENTA, fig.)
214962 (PLATO)
214979 (BAROCLOCK)
214980 (BARODATE)
214981 (DATECLOCK)
214982 (DATOLUXE)
214983 (SENADATE)
214984 (THREESOME)
214993 (PLAYMATE)
215045 (TYPEMASTER)
215096 (DESA)
215151 (AMARO SOLDATI, fig.)
215161 (ANAGRAM)
215163 (MUSICALIUM)
215164 (TOUROVOX)
215212 (BURI, fig.)
215229 (AQUA-PULL)
215230 (SPACE-TOWER)
215246 (STAR STONE)
215247 (RESISTO)
215295 (17 CLUB GRIEDER, fig.)
215296 (GRIEDER, fig.)
215420 (FRIOVA)
215515 (LUXOR)
215548 (IMPERMATIC)
215744 (RAUWASAN)
215745 (RADNAI, fig.)
215799 (CENTURY PORT)
215999 (MELIODOR)
216037 (EARLY AMERICAN OLD SPICE, fig.)
216040 (CACHETS FAIVRE, fig.)
216221 (SIMPLEX, fig.)
216541 (SP, fig.)
216627 (LE PICOULET, fig.)
216707 (FORMASTOR)
216828 (B, fig.)
217116 (UTZ, fig.)
217341 ((fig.)
217342 (AD, fig.)
217524 (GLUCOLA)
217551 (CAINTON, fig.)
217574 (NOVOLUR)
218054 (AEROCOLYL)
218055 (AMPHOSTABYL)
218057 (CALYPTOPHEDRYL)
218058 (STRONGENOL DU DOCTEUR MOITY)
218117 (GÉNIE, fig.)

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Calomil AG, Hochdorf

HOCHDORF

Aktienumtausch

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 31. Januar 1986 werden die bisherigen Aktien durch couponlose Aktienzertifikate ersetzt.

Alle eingetragenen Namenaktionäre erhalten die Umtauschformulare und Weisungen persönlich zugestellt.

Weitere Formulare können bei der Gesellschaft bezogen werden.

Calomil AG
Aktienbüro

Sportanlagen Wiriehorn AG

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am 30. Juni 1986, um 16 Uhr, im Sporthotel Wiriehorn, Diemtigtal.

Traktanden:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Wahl des Protokollführers.
3. Genehmigung des Protokolls der 5. ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1985.
4. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz- und des Geschäftsberichtes für das Jahr 1985, Budget 1986 sowie Beschlussfassung über die Verteilung des Erfolges.
5. Genehmigung des Kontrollstellenberichtes.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahl eines neuen Verwaltungsratsmitgliedes.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Orientierung über Pacht- und Verkaufsverhandlungen.
10. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, c/o Arnold Wiedmer, Chrümig, 3752 Wimmis, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Wimmis, den 19. Juni 1986

Sportanlagen Wiriehorn AG
Der Präsident: A. Wiedmer

Schindler Holding AG

6052 Hergiswil NW

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 19. Juni 1986 hat für das Geschäftsjahr 1985 die folgende Dividendenzahlung beschlossen:

	Namenaktie	Inhaberaktie	Partizipationsschein
Dividende brutto	Fr. 12.--	Fr. 60.--	Fr. 12.--
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 4.20	Fr. 21.--	Fr. 4.20
Dividende netto	Fr. 7.80	Fr. 39.--	Fr. 7.80

Den eingetragenen Namenaktionären erfolgt die Auszahlung durch Verrechnungscheck. Die Auszahlung an die Inhaberaktionäre und PS-Inhaber erfolgt ab 23. Juni 1986 gegen Aushändigung der entsprechenden Coupons (Inhaber Nr. 18, PS Nr. 15) bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der Schweiz. Bankgesellschaft, des Schweiz. Bankvereins, der Schweiz. Kreditanstalt und der Schweiz. Volksbank sowie bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern, der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich, der Bank La Roche & Co., Basel und bei unserer Geschäftsstelle in Hergiswil NW.

Hergiswil NW, 19. Juni 1986

Schindler Holding AG

Schindler

Bâloise Holding

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Juni 1986 wird für das Geschäftsjahr 1985/86

eine Dividende von	Fr. 18.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 6.30
somit ein Nettobetrag von	Fr. 11.70

pro Aktie und Partizipationsschein ausgerichtet.

Die Einlösung erfolgt spesenfrei ab 23. Juni 1986 gegen den allen berechtigten Aktionären zugestellten Dividendencoupon und den Coupon Nr. 12 der Partizipationsscheine bei folgenden Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein
Herren A. Sarasin & Cie., Basel und Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Herren La Roche & Co., Basel

Basel, den 21. Juni 1986

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. R. Th. Sarasin

Energie Solaire SA, St-Sulpice

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 1er juillet 1986, à 16 h., dans les bureaux de la société Granit SA, avenue du Théâtre 8bis, 1005 Lausanne, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Adoption de l'ordre du jour.
3. Adoption du procès-verbal de l'assemblée précédente.
4. Rapports de gestion du conseil d'administration et du contrôleur des comptes.
5. Adoption des rapports et décharge au conseil d'administration.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports de l'organe de contrôle et du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société.

Les actionnaires voudront bien se munir de leurs actions ou d'un reçu de dépôt bancaire.

Romanel, le 10 juin 1986

Le conseil d'administration

Vuarnet SA, Fribourg

Convocation des actionnaires à

l'assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 3 juillet 1986, à 14 h., c/o Me Robert Pascal Fontanet, notaire, boulevard Helvétique 30, 1200 Genève.

Ordre du jour:

1. Changement des statuts.
2. Nomination des administrateurs.
3. Constatation de la libération intégrale du capital-actions souscrit.
4. Ratification des décisions du conseil d'administration et du comité de gestion.
5. Divers.

L'administrateur

SI du Basset-Dessous «A» Le Lido Montreux

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 3 juillet 1986, à 11 h., à l'Hôtel de l'Europe, à Montreux.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dès ce jour au bureau de la régie Müller-Veillard SA, où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées.

Le conseil d'administration

Astrol SA, Gordola

Gli azionisti della Astrol SA, con sede in Gordola, sono convocati in

assemblea generale

presso la sede sociale in Gordola, martedì 1º luglio 1986, alle ore 16, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura del verbale del 19 luglio 1985 e relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1985.
2. Esame del bilancio al 31 dicembre 1985 e del conto perdite e profitti al 31 dicembre 1985.
3. Rapporto del revisore dei conti.
4. Approvazione dei conti dell'esercizio 1985 e delibere circa la destinazione del risultato d'esercizio.
5. Scarico al consiglio di amministrazione.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

I partecipanti dovranno giustificare la loro veste di azionisti mediante presentazione al presidente delle azioni o di un certificato di deposito bancario.

Il consiglio di amministrazione

Minison SA, Balerna

Avviso di convocazione

Gli azionisti della Minison SA, con sede a Balerna, sono convocati in

assemblea generale

presso lo Studio del Dott. Luigi Ottaviani, via al Forte 3, 6901 Lugano, alle ore 16, mercoledì 2 luglio 1986, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione dell'esercizio 1985.
2. Esame del bilancio al 31 dicembre 1985 e del conto perdite e profitti dell'esercizio 1985.
3. Rapporto del revisore dei conti.
4. Approvazione dei conti dell'esercizio 1985 e delibere circa la destinazione del risultato d'esercizio.
5. Scarico al consiglio di amministrazione.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

I partecipanti dovranno giustificare la loro veste di azionisti mediante presentazione al presidente delle azioni o di un certificato di deposito bancario.

Il consiglio di amministrazione